

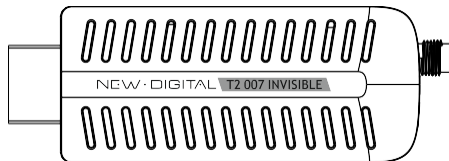
NEW · DIGITAL

DVB-T2 HEVC RECEIVER T2 007 INVISIBLE



USER MANUAL STARTUP GUIDE

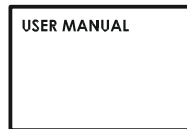
- EN** USER MANUAL STARTUP GUIDE
- IT** MANUALE UTENTE GUIDA INTRODUTTIVA
- FR** MANUEL D'UTILISATION « GUIDE DE DÉMARRAGE »
- ES** MANUAL DEL USUARIO GUIA DE INICIO
- HR** UPUTSTVO ZA UPOTREBU KORISNIKA
- PL** INSTRUKCJA URUCHOMIENIA DLA UŻYTKOWNIKA
- CZ** MANUÁL K POUŽITÍ
- GR** ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΤΗ ΟΔΗΓΟΣ ΕΚΚΙΝΗΣΗΣ
- PT** MANUAL DO USUÁRIO - GUIA DE INICIALIZAÇÃO
- DE** BENUTZERHANDBUCH ZUR INBETRIEBNAHME
- RS** UPUTSTVO ZA UPOTREBU KORISNIKA
- SI** NAVODILA ZA UPORABO
- SK** STRUČNÁ UŽÍVATEĽSKÁ PRÍRUČKA
- LT** VARTOTOJO VADOVAS



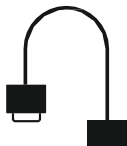
HDMI STICK



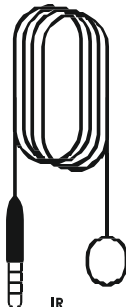
TUNER
CONVERTER



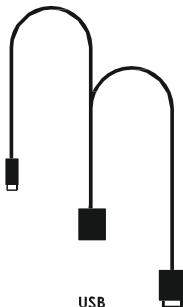
USER MANUAL



HDMI

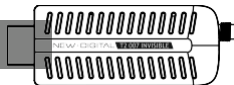


IR



USB





IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

1. Read and follow these instructions
2. Do not use this apparatus near water, heat sources, do not expose to direct sunlight and the temperatures higher than in normal household.
3. Clean only with dry cloth, protect from moisture and dirt, do not cover the ventilation grid.
4. Operate this product only from the type of power source indicated on the label. Protect the Device and the power cord from the moisture, physical damage.
5. Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for the longer period.
6. Do not disassemble the unit or try to insert any extraneous items into it.
7. Refer all servicing to qualified service personnel only. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way.



CAUTION
Risk of electric shock!
DO NOT OPEN!
ATTENTION
Risque de choc électrique!
NÉ PAS OUVRIR!



This symbol indicates that dangerous voltages constituting a risk of electric shock are present within this unit.



This symbol indicates that there are important operating and maintenance instructions in the literature accompanying this unit.



This symbol indicates that this product incorporates double insulation between hazardous mains voltage and user accessible parts. When servicing use only identical replacement parts.



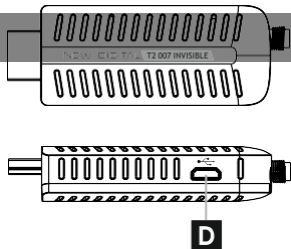
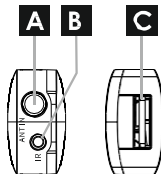
This symbol on the product or in the instructions means that your electrical and electronic equipment should be disposed at the end of life separately from your household waste. There are separate collection systems for recycling. For more information, please contact the local authority or your retailer where you purchased the product.

CONTENTS OF THE PACKAGE:

- 1 HDMI stick
- 1 HDMI cable
- 1 IR receiver
- 1 micro USB cable
- 1 tuner converter
- 1 remote control + 2x AAA battery
- 1 User guide

DESCRIPTION OF THE HDMI STICK

- A** Terrestrial antenna input
- B** IR receiver input
- C** HDMI connector
- D** Micro USB port

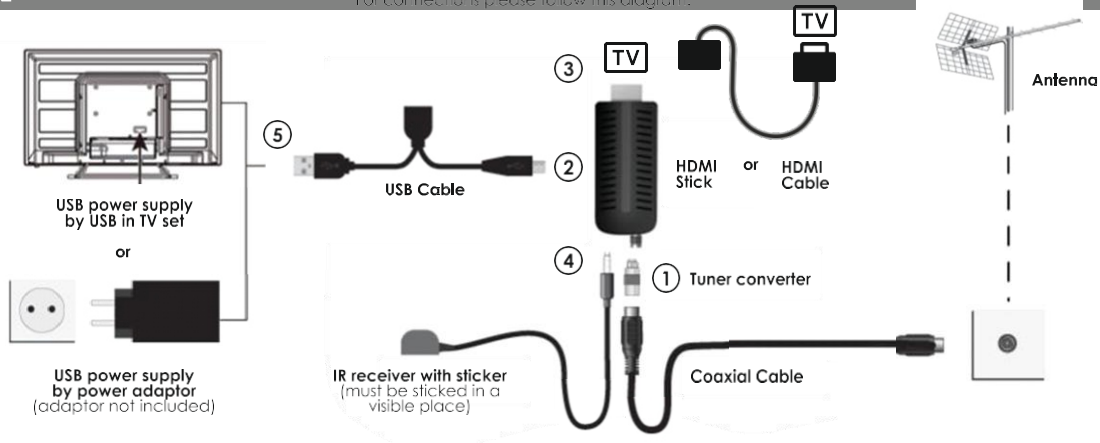


FOR CONNECTIONS PLEASE FOLLOW THESE STEPS (the numbering is shown in connections diagram in next page):

- ① With the HDMI stick disconnected from the mains, connect the coaxial cable to the antenna input (A) using the tuner converter;
- ② Connect the micro USB adapter cable to the port (D) of the HDMI stick;
- ③ Connect the HDMI stick to the HDMI input of the TV (if, for reasons of space, it is not possible to connect the HDMI stick directly to the HDMI input of the TV, use the HDMI cable provided);
- ④ Connect the IR receiver to the input (B) of the HDMI stick. IR receiver with sticker (must be stuck in a visible place);
- ⑤ Connect the USB cable-adapter to the USB power supply.
Insert the batteries (supplied) into the remote control.

CONNECTING TO A TELEVISION SET AND THE ANTENNA

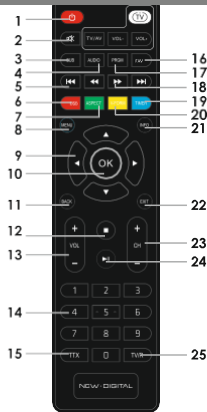
For connections please follow this diagram:



DESCRIPTION OF THE REMOTE CONTROL UNIT (RCU)

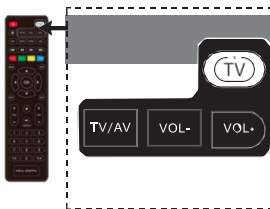
1. **POWER:** Turns the receiver On/Standby.
2. **MUTE:** Mutes audio output of the receiver.
3. **SUB:** Shows list of available subtitle languages temporary override of the subtitle setting in the main menu.
4. **AUDIO:** Shows list of available audio type or language temporary override of Main menu audio setting.
5. **◀◀** Jumps to previous item in playlist
▶▶ Jump to next item in playlist.
6. **USB:** Access to Multimedia Menu.
7. **ASPECT:** Change aspect modes: 4:3, 16:9 and to Auto.
8. **MENU:** Opens the main menu, in menu you will get one step back.
9. **▲▼** Menu Off: Change channel to previous/next
 Menu On: Moves the cursor up/down.
◀▶ Menu Off: Increases/decreases the volume level
 Menu On: Change settings for specific Menus.
10. **OK:** Displays the current channel list Confirmation of Menu Items.
11. **BACK.** Switches back to previously watched program.
12. **■** Stop of playback.

13. **V+/V-:** Increases/decreases the volume level.
14. **0~9:** Channel selection or value input.
15. **TTX:** Shows Teletext on OSD (On Screen Display).
16. **FAV:** Access to Favorite programs List.
17. **PRGM.** Access to program guide.
18. **◀◀** Fast rewind
▶▶ Fast forward.
19. **TIMER:** Call directly Timer menu to view or set timers.
20. **V-FORMAT:** Change video resolution modes: 720p to 1080i and 1080p.
21. **INFO:** Shows the current channel information Press twice for programme and technical information.
22. **EXIT:** Exits from the menu or sub-menu.
23. **CH+/CH-:** Switch to next / previous channel.
24. **▶** Start Playback from selected file or Pause.
25. **TV/RADIO:** Toggles between TV or RADIO mode.



EN

STUDY KEY:



The Remote Control Unit (RCU) of the STB have 4 learning keys, every key can be programmed to corresponding function of TV remote control.

1. Press the "TV" key, keep it pressed for more than five seconds until the RED instruction light is on.
2. Aim the TV RCU to the front of the STB RCU and press any learning key of STB RCU, then the indicator light of the STB RCU starts to flash slowly.
3. Then press a corresponding key of the TV RCU, the indicator light of the STB RCU flashes quickly, it indicates that the STB RC has received signal from the TV RCU successfully.
4. Repeat the Step 2 to Step 3 to set the other learning keys in the STB RCU.
5. Press the Power () button until the instruction light on "TV" button goes off.

FIRST TIME INSTALLATION

Installation Guide

OSD Language < English >
Country Italy
Channel Search

Please insert the batteries into the Remote control unit, arrange the necessary connections and plug in the unit to mains. The installed TV Antenna should guarantee the minimum signal strength not less than 60% and the signal quality not less than 80% according to the device indicator. Please check the full user manual for details. If you are using the unit for the first time or after restoring the factory settings, the installation guide will appear on the TV screen if the device connected properly. Follow these steps using Remote control Unit:

Select the language, select the country of residence, further select the channel search and press OK, The unit will start searching for available TV programs and will save the list in the memory, once found. For detailed function description please check the full user Manual. Please use the Password 000000 for restoring the factory settings. The master unlock password is "888888".

The manufacturer reserves the right to change the configuration, technical or any other parameters without prior notice.

HDMI®
HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

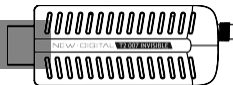
The terms HDMI, HDMI High-Definition Multimedia Interface, and the HDMI Logo are trademarks or registered trademarks of HDMI Licensing Administrator, Inc.

Dolby Audio

Manufactured under license from Dolby Laboratories. Dolby and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories.

EN

DECLARATION OF CONFORMITY



The Product DVB-T2 Set Top Box, with the Brand name „New Digital“, model T2 007 INVISIBLE complies with the essential requirements of the following EC directives and regulations:

2014/53/EU - Directive 2014/53/EU of The European Parliament and of the Council of 16 April 2014

Radio Equipment Directive (RED) 2014/53/EU

COMMISSION REGULATION (EC) No 107/2009

ROHS2.0; 2011/65/EU

And the following Standards within the directives named above:

EN 55032:2015

EN 55035:2017

EN 60950-1:2006+A11:2009+A1:2010+A12:2011+A2:2013

EN 62311:2008

EN 303340 V1.1.2(2016-09)

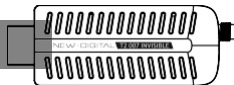
EN 62368-1:2014+A11:2017



Signature

Saulius Narvilas
Director

UAB DIGITALUS LT
Kalnėnų g. 89, LT-13282
Vilnius, Lithuania



ISTRUZIONI DI SICUREZZA E D'USO

1. Si prega di leggere attentamente e seguire queste istruzioni d'uso.
2. Non utilizzare questo apparecchio vicino all'acqua, a fonti di calore, non esporre alla luce diretta del sole e a temperature superiori a quelle di una normale abitazione.
3. Pulire solo con un panno asciutto, proteggere dall'umidità e dalla sporcizia, non coprire la griglia di ventilazione.
4. Collegare questo dispositivo solo al tipo di corrente elettrica indicato sull'etichetta. Proteggere il dispositivo e il cavo di alimentazione dall'umidità e dai danni fisici.
5. Scollegare questo apparecchio durante i temporali o quando non viene utilizzato per un lungo periodo.
6. Non smontare il dispositivo e non cercare di inserirvi elementi estranei.
7. Rivolgersi solo a personale qualificato per la manutenzione. L'assistenza è necessaria quando l'apparecchio viene danneggiato in qualsiasi modo, viene esposta a liquidi o umidità, è caduta o comunque non funziona correttamente.



CAUTION
Risk of electric shock!
DO NOT OPEN!
ATTENTION
Risque de choc électrique!
NE PAS OUVRIR!



Questo simbolo indica che all'interno di questa unità sono presenti tensioni pericolose che costituiscono un rischio di scossa elettrica.



Questo simbolo indica che ci sono importanti istruzioni di funzionamento e manutenzione nelle istruzioni d'uso che accompagnano questa unità.



Questo simbolo indica che questo prodotto incorpora un doppio isolamento tra la tensione di rete e le parti accessibili all'utente. Quando si effettua la manutenzione, utilizzare solo parti di ricambio identiche.



Questo simbolo sul prodotto o nelle istruzioni significa che le apparecchiature elettriche ed elettroniche devono essere smaltite a fine vita separatamente dai rifiuti domestici.

Esistono sistemi specifici di raccolta differenziata per il riciclaggio. Per ulteriori informazioni, si prega di contattare le autorità locali o il rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto.

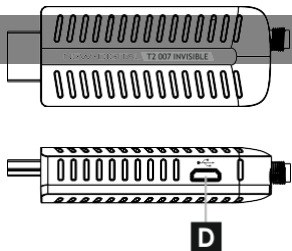
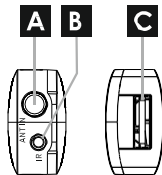
Lo smaltimento deve riguardare gli elementi accessori quali il cavo di alimentazione e la relativa spina nonché la confezione.

CONTENUTI DELLA CONFEZIONE

- 1 HDMI stick
- 1 cavo HDMI
- 1 ricevitore IR
- 1 cavo micro USB
- 1 convertitore antenna
- 1 telecomando + 2 batterie AAA
- 1 guida di utilizzo

DESCRIZIONE DELL' HDMI STICK

- A** Connettore antenna
- B** Ricevitore IR
- C** Connettore HDMI
- D** Micro USB port

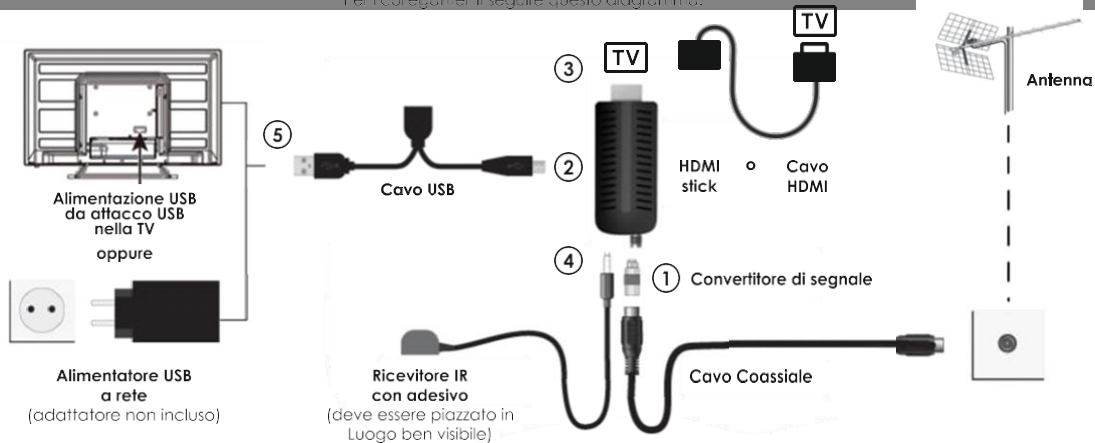


PER EFFETTUARE LE CONNESSIONI ESEGUIRE QUESTA PROCEDURA (Schema collegamento nella pag. seguente)

- ① Con l'HDMI stick scollegato dalla rete, collegare il cavo coassiale all'ingresso dell'antenna (A) utilizzando il convertitore di sintonizzazione;
- ② Collegare il cavo dell'adattatore micro USB alla porta (D) dell'HDMI stick;
- ③ Collegare l'HDMI stick all'ingresso HDMI del televisore (se, per motivi di spazio, non è possibile collegare l'HDMI stick direttamente all'ingresso HDMI del televisore, utilizzare il cavo HDMI in dotazione);
- ④ Collegare il ricevitore IR all'ingresso (B) dell'HDMI stick. Il ricevitore IR deve essere attaccato in un posto ben visibile con il suo adesivo;
- ⑤ Collegare il cavo adattatore USB all'alimentazione USB. Inserire le batterie (in dotazione) nel telecomando.

CONNESSIONE A TV E ANTENNA

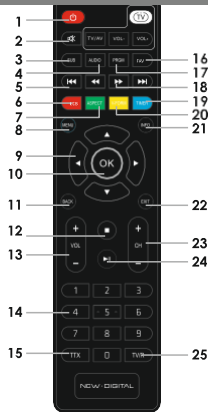
Per i collegamenti seguire questo diagramma:



DESCRIZIONE DEL TELECOMANDO

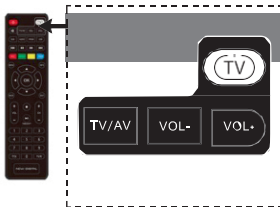
1. **POWER:** Accende/spegne/mette in standby l'apparecchio.
2. **MUTE:** Muta temporaneamente l'output audio.
3. **SUB:** Mostra una lista delle lingue disponibili per i sottotitoli. Annulla temporaneamente le impostazioni del menu principale.
4. **AUDIO:** Mostra la lista dei tipi di audio disponibili o la lingua. Annulla temporaneamente le impostazioni del menu principale.
 - ◀◀ Ritorna all'oggetto precedente in playlist.
 - ▶▶ Salta all'oggetto successivo in playlist.
6. **USB:** Accesso al menu Multimedia.
7. **ASPECT:** Cambia il rapporto video: 4:3, 16:9 e Auto.
8. **MENU:** Apre il menu principale; in menu, andrai al passo preced.
9. **▲▼ Menu Off:** Cambia il canale al precedente/successivo.
 - Menu On: Muove il cursore su/giù.
 - ◀▶ Menu Off: Aumenta/diminuisce il volume.
 - Menu On: Cambia impostazioni su specifici menu.
10. **OK:** Visualizza la lista dei canali. Conferma delle voci di menu.
11. **BACK:** Ritorna al programma precedente.
12. **■** Interrompe la riproduzione.

13. **V+/V-:** Aumenta/diminuisce il volume.
14. **0~9:** Seleziona canali o inserisce valori.
15. **TTX:** Mostra Teletext su OSD (On Screen Display).
16. **FAV:** Accede ai programmi preferiti.
17. **PRGM.** Accede alla guida di programmazione.
 - ◀◀ Indietro veloce.
 - ▶▶ Avanti veloce.
19. **TIMER:** Entra nel menu Timer e controlla/Modifica i settaggi di registrazione.
20. **V-FORMAT:** Cambia risoluzione. Modalità: 720p -1080i -1080p.
21. **INFO:** Mostra il canale selezionato. Informazioni tecniche e di programmazione.
22. **EXIT:** Esce dal menu o sub-menu.
23. **CH+/CH-** Passa al canale successivo/preced.
24. **▶** Inizia la riproduzione del canale selezionato.
25. **TV/RADIO:** Seleziona modalità TV o RADIO.



IT

TASTO DI CONNESSIONE:



la spia ROSSA non si accende.

2. Indirizzare il telecomando TV sul fronte del telecomando fornito, e premere uno dei 4 tasti di programmazione fino a quando la spia non inizia a pulsare.
3. Quindi premere il tasto corrispondente sul telecomando TV. La spia inizierà a pulsare velocemente, indicando che il telecomando ha ricevuto il segnale dal telecomando della TV.
4. Ripetere questi passi 2-3 per programmare gli altri pulsanti del telecomando.
5. Premere il tasto Power () fino a quando la spia sul telecomando TV si spegne.

PRIMA INSTALLAZIONE

Installation Guide

OSD Language < English >
Country Italy
Channel Search

Si prega di inserire le batterie nel telecomando, predisporre i collegamenti necessari e collegare l'unità alla rete elettrica. L'antenna TV installata dovrebbe garantire una potenza minima del segnale non inferiore al 60% e una qualità del segnale non inferiore all'80% secondo l'indicatore del dispositivo. Si prega di controllare il manuale utente completo per i dettagli. Se si utilizza l'unità per la prima volta o dopo aver ripristinato le impostazioni di fabbrica, la guida all'installazione apparirà sullo schermo della TV se il dispositivo è collegato correttamente.

Seguire questi passi usando il telecomando:

Selezionare la lingua, selezionare il paese di residenza, selezionare ulteriormente la ricerca dei canali e premere OK. L'unità inizierà la ricerca dei programmi TV disponibili e salverà la lista nella memoria, una volta trovata. Per la descrizione dettagliata delle funzioni si prega di consultare il manuale utente completo su www.newdigital.it (LT come Lituania). Si prega di utilizzare la password 000000 per ripristinare le impostazioni di fabbrica. La password di sblocco principale è "888888".

Il fabbricante si riserva di cambiare la configurazione tecnica o altri parametri senza preavviso.

I termini HDMI, HDMI High-Definition Multimedia Interface e il logo HDMI sono marchi o marchi registrati di HDMI Licensing Administrator, Inc.

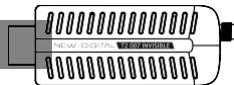
 **Dolby Audio**

Prodotto su licenza da Dolby Laboratories. Dolby e il simbolo della doppia D sono marchi commerciali di Dolby Laboratories.

HDMI®
HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

IT

DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'



Il prodotto DVB-T2 Set Top Box, con il nome del Brand "New Digital", modello T2 007 INVISIBLE è conforme ai requisiti essenziali delle seguenti direttive e regolamenti CE:

2014/53/EU – Direttiva 2014/53/EU del Parlamento Europeo e del Consiglio del 16 Aprile 2014

Direttiva Radio Equipment (RED) 2014/53/EU

REGOLAMENTO DELLA COMMISSIONE (EC) No 107/2009

ROHS2.0; 2011/65/EU

E i seguenti standard all'interno delle direttive di cui sopra:

EN 55032:2015

EN 55035:2017

EN 60950-1:2006+A11:2009+A1:2010+A12:2011+A2:2013

EN 62311:2008

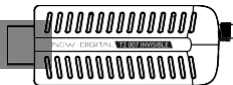
EN 303340 V1.1.2(2016-09)

EN 62368-1:2014+A11:2017



Firma
Direttore,
Saulius Narvilas

UAB DIGITALUS LT
Kalnėnų g. 89, LT-13282
Vilnius, Lithuania



IMPORTANTES CONSIGNES DE SÉCURITÉ

1. Lisez et suivez les instructions
2. N'utilisez pas cet appareil à proximité d'eau ou de sources de chaleur. Ne pas exposer à la lumière directe du soleil et à des températures plus élevées que dans un foyer normal.
3. Nettoyez uniquement avec un chiffon sec, protéger de l'humidité et de la saleté, ne pas couvrir la grille de ventilation.
4. Faites fonctionner ce produit avec le type de source d'alimentation indique sur l'étiquette. Protégez l'appareil et le cordon d'alimentation et de l'humidité et des dommages physiques.
5. Débranchez cet appareil pendant les orages ou lorsqu'il n'est pas utilisé pendant une période prolongée.
6. Ne démontez pas l'appareil et n'essayez pas d'y insérer des objets étrangers.
7. Confiez toutes les réparations à un personnel qualifié uniquement. Un entretien est nécessaire lorsque l'appareil a été endommagé de quelque manière que ce soit, y compris les dommages au cordon d'alimentation ou à la fiche, si l'appareil a été exposé à des liquides ou à l'humidité, est tombé ou ne fonctionne pas correctement.



CAUTION
Risk of electric shock!
DO NOT OPEN!
ATTENTION
Risque de choc électrique!
NE PAS OUVRIR!



Ce symbole indique que des tensions dangereuses constituent un risque de choc électrique sont présents dans cet appareil.



Ce symbole indique qu'il existe d'importantes instructions d'utilisation et d'entretien dans la documentation accompagnant cet appareil.



Ce symbole indique que ce produit incorpore une double isolation entre la tension secteur dangereuse et la partie accessible par l'utilisateur. Lors de l'entretien, n'utilisez que des pièces de rechange identiques.



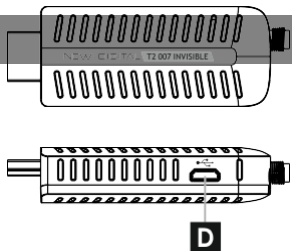
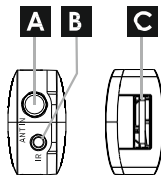
Ce symbole sur le produit ou dans les instructions signifie que votre équipement électrique doit être éliminé en fin de vie séparément de vos déchets ménagers. Il existe des systèmes de collecte séparés pour le recyclage. Pour plus d'informations, veuillez contacter les autorités locales ou votre revendeur auprès duquel vous avez acheté le produit.

CONTENU DE LA BOÎTE

- 1 Clé HDMI
- 1 Câble HDMI
- 1 Récepteur IR
- 1 Cable micro USB
- 1 Adaptateur Coaxial
- 1 Télécommande + 2x piles AAA
- 1 Mode d'emploi

DESCRIPTION DE LA CLÉ HDMI

- A** Fiche antenne terrestre
- B** Port IR
- C** Port HDMI
- D** Port micro USB

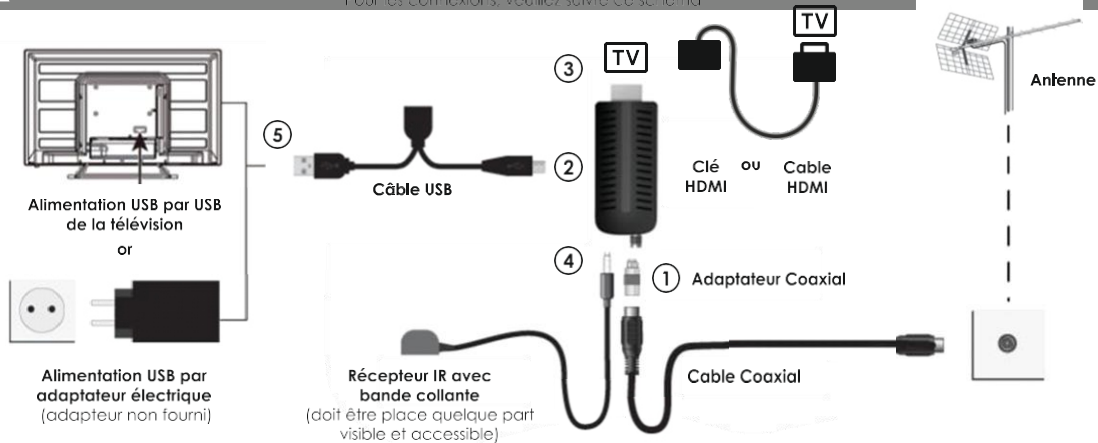


VEUILLEZ SUIVRE CES ETAPES POUR LES CONNEXIONS
 (La numérotation correspond au diagramme de la page suivante)

- ① La clé HDMI étant déconnectée, connectez le câble coaxial au port de l'antenne (A) en utilisant l'adaptateur coaxial fourni.
- ② Connectez le câble micro USB au port (D) de la clé HDMI.
- ③ Connectez la clé HDMI au port HDMI de la télévision (si la connexion est impossible à cause d'un problème d'espace ou d'encombrement, veuillez utiliser le câble HDMI fourni)
- ④ Connectez le récepteur IR au port (B) de la clé HDMI. Le récepteur IR, accompagné d'une bande collante devrait être collé quelque part de visible et accessible.
- ⑤ Connectez le câble USB à l'alimentation USB.
 Insérez les piles fournies dans la télécommande..

CONNEXION A UN TELEVISEUR ET A L'ANTENNE

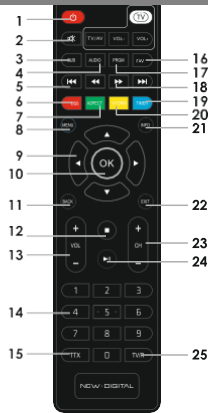
Pour les connexions, veuillez suivre ce schéma



DESCRIPTION DE L'UNITÉ DE TÉLÉCOMMANDE

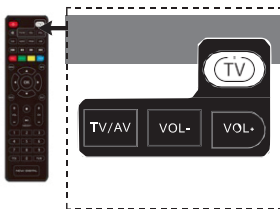
1. **POWER:** Mettre le récepteur EN et HORS du mode veille.
2. **MUTE:** Couper la sortie audio du récepteur.
3. **SUB:** Montrer la liste de langues de sous-titrage disponibles et temporairement changer les paramètres sous-titrage.
4. **AUDIO:** Montrer la liste de langues disponibles pour l'audio et temporairement changer les paramètres audio.
5. **⏮** Passer à l'élément précédent dans la liste de lecture.
⏭ Passer à l'élément suivant dans la liste de lecture.
6. **USB:** Accéder au menu Multimédia.
7. **ASPECT:** Commutateur 4:3, 16:9 et Auto.
8. **MENU:** Afficher le menu principal, dans menu retourner d'une étape.
9. **▲▼** Hors Menu: Touches de changement de chaînes
 Dans Menu: Déplacer le curseur vers le haut ou vers le bas.
◀▶ Hors Menu: Augmenter ou diminuer le volume.
 Dans Menu: Modifier les paramètres de certains menus.
10. **OK:** Pour confirmer le réglage actuel ou afficher les chaînes.
11. **BACK:** Revenir à la chaîne précédemment visionnée.
12. **■** Arrêter la lecture.

13. **V+/V-:** Augmenter ou diminuer le volume.
14. **0~9:** Sélectionner une chaîne ou entrer une valeur.
15. **TTX:** Activer le télétexte OSD (On Screen Display).
16. **FAV:** Accéder la liste de chaînes préférées.
17. **PRGM.** Afficher le guide électronique des programmes
18. **⏮** Rembobinage rapide.
⏭ Avance rapide.
19. **TIMER:** Accès à la minuterie.
20. **V-FORMAT:** Modifier la résolution vidéo entre les modes: 720p to 1080i and 1080p.
21. **INFO:** Afficher le guide électronique des programmes
22. **EXIT:** Utiliser cette touche pour quitter le menu actuel.
23. **CH+/CH-:** Touches de changement de programme.
24. **▶** Commencer la lecture du fichier sélectionné.
25. **TV/RADIO:** Basculer entre les modes Radio numérique et TV.



FR

GUIDE:



La télécommande du STB possède 4 boutons d'apprentissage, chaque bouton peut être programmé pour exécuter une fonction de la télécommande.

1. Appuyez sur le bouton "TV", maintenir appuyé plus que 5 secondes jusqu'à ce que la lumière d'instruction rouge s'allume.
2. Visez la télécommande de la télévision vers l'avant de la télécommande du STB et appuyez sur un des boutons d'apprentissages de la télécommande dr STB, puis la lumière d'indication du STB commence à clignoter doucement.
3. Ensuite appuyez sur la touche correspondante de la télécommande de télévision, la lumière d'indication de la télécommande du STB commence alors à clignoter rapidement, ce qui indique que cette dernière a correctement reçu le signal de la télécommande de la télévision.
4. Répétez les étapes 2-3 pour configurer les autres boutons d'apprentissage.
5. Appuyez sur le bouton Power (1) jusqu' à ce que la lumière d'instruction sur le bouton "TV" s' éteigne.

PREMIERE INSTALLATION

Installation Guide

OSD Language < English >
Country Italy
Channel Search

Veuillez insérer les piles dans la télécommande, organiser les connexions nécessaires et brancher l'unité au secteur. L'antenne TV installée doit garantir la force minimale du signal au moins de 60% et la qualité du signal d'au moins 80% selon l'indicateur de l'appareil. Veuillez consulter le manuel d'utilisation complet pour plus de détails. Si vous utilisez l'appareil pour la première fois ou que vous proposez de restaurer les paramètres d'usine, le guide d'installation apparaîtra sur l'écran du téléviseur si l'appareil est correctement connecté.

Suivez ces étapes à l'aide de la télécommande:

Sélectionnez la langue, sélectionnez la région, puis appuyez sur OK pour rechercher les chaînes. L'appareil commencera à rechercher les programmes TV disponibles et sauvegardera la liste dans la mémoire, une fois trouvée. Pour une description détaillée des fonctions, veuillez consulter le manuel d'utilisation complet. Veuillez utiliser le mot de passe: 000000 pour restaurer les paramètres d'usine. Le mot de passe maître: 888888.

Le fabricant se réserve le droit de modifier la configuration, les paramètres techniques ou tout autre paramètre sans préavis.

HDMI®
HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

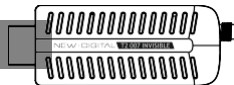
Le terme HDMI, High-Definition Multimedia Interface et le logo HDMI sont des marques commerciales ou des marques déposées de HDMI Licensing Administrator, Inc.

Dolby Audio

Fabrique et certifié par Dolby Laboratories. Les symboles de Dolby et double-D sont des marques déposées de Dolby Laboratories.

FR

DECLARATION DE CONFORMITE



Le produit décodeur DVB-T2 avec nom de marque, nouveau modèle numérique T2 007 INVISIBLE est conforme aux exigences essentielles des directives et réglementations CE suivantes:

2014/53/EU - Directive 2014/53/EU du Parlement Européen et du Conseil du 16 April 2014

Directive sur les équipements radio (DER) 2014/53/UE

REGLEMENT DE LA COMMISSION (CE) No 107/2009

ROHS2.0; 2011/65/EU

Et les normes suivantes dans les directives nommées ci-dessus:

EN 55032:2015

EN 55035:2017

EN 60950-1:2006+A11:2009+A1:2010+A12:2011+A2:2013

EN 62311:2008

EN 303340 V1.1.2(2016-09)

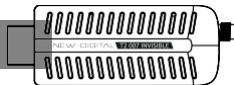
EN 62368-1:2014+A11:2017



Signature

Directeur
Saulius Narvilas

UAB DIGITALUS LT
Kalnėnų g. 89, LT-13282
Vilnius, Lithuania

**IMPORTANTE INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD**

1. Lea y siga estas instrucciones
2. No utilizar este aparato cerca del agua, fuentes de calor, no exponer a la luz solar directa y temperaturas más altas que en un hogar normal.
3. Limpiar solo con paño seco, proteger de la humedad y la suciedad, no cubrir la rejilla de ventilación.
4. Operar este producto solo desde el tipo de fuente de alimentación indicado en la etiqueta. Proteger el Dispositivo y el cable de alimentación de la humedad, daño físico.
5. Desconectar este aparato durante tormentas eléctricas o cuando no se utilice por un período más largo.
6. No desmontar la unidad o intentar insertar ningún artículo extraño dentro de esta.
7. Referir todo mantenimiento solo a personal de servicio calificado. Se requiere mantenimiento solo cuando el aparato ha sido dañado de cualquier forma, incluido el daño la cable de alimentación o el enchufe, si la unidad fue expuesta a líquidos o humedad, se ha caído o no funciona correctamente.



CAUTION
Risk of electric shock!
DO NOT OPEN!
ATTENTION
Risque de choc électrique!
NE PAS OUVRIR!



Este símbolo indica que dentro de esta unidad están presentes peligrosos voltajes constituyendo un riesgo.



Este símbolo indica que hay instrucciones importantes de operación y mantenimiento en la literatura acompañando a esta unidad.



Este símbolo indica que este producto incorpora doble aislación entre el voltaje peligroso de la red eléctrica y las partes accesibles al usuario. Cuando se haga mantenimiento utilizar solo partes de reemplazo idénticas.



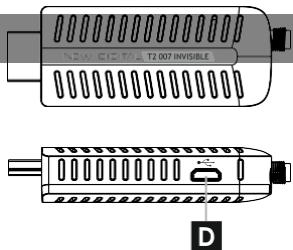
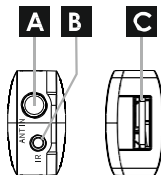
Este símbolo en el producto o en las instrucciones significa que su equipamiento eléctrico y electrónico, debería ser dispuesto separado de los desperdicios de su hogar, al final de su vida útil. Hay sistemas de recolección separados para reciclaje. Para más información, por favor contacte a la autoridad local o el distribuidor donde ha comprado el producto.

CONTENIDO DEL PAQUETE:

- 1 Stick HDMI
- 1 Cable HDMI
- 1 Receptor IR
- 1 Cable micro USB
- 1 Conversor de sintonía
- 1 Control remoto + 2x baterías AAA
- 1 Guía de usuario

DESCRIPCIÓN DEL STICK HDMI

- A** Entrada de antena terrestre
- B** Entrada de receptor IR
- C** Conector HDMI
- D** Puerto Micro USB



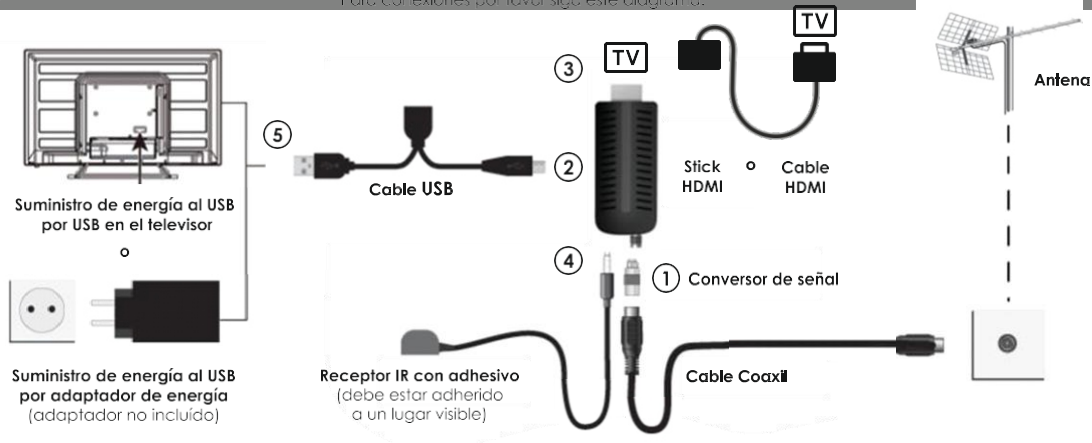
PARA LAS CONEXIONES POR FAVOR SIGA ESTOS PASOS

(la numeración se muestra en el diagrama de conexiones en la siguiente página):

- ① Con el HDMI stick desconectado de la red eléctrica, conecte el cable coáxial a la entrada de la antena (A) utilizando el convertidor de sintonía.
- ② Conecte el adaptador micro USB al puerto (D) del stick HDMI;
- ③ Conecte el stick HDMI a la entrada HDMI de la TV (si, por razón de este espacio, no es posible conecte el stick HDMI directamente a la TV, utilizar el cable HDMI provisto);
- ④ Conecte el receptor IR a la entrada (B) del stick HDMI. El receptor IR con adhesivo (debe estar pegado en un lugar visible);
- ⑤ Conecte el cable-adaptador USB a la fuente de alimentación USB. Inserte las baterías (suministradas) dentro del control remoto.

CONEXIÓN A LA TELEVISIÓN Y A LA ANTENA

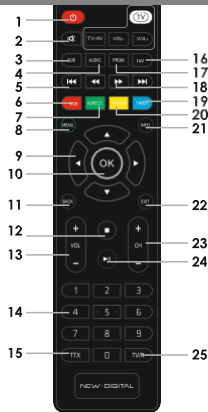
Para conexiones por favor siga este diagrama:



DESCRIPCIÓN DE LA UNIDAD DE CONTROL REMOTO (UCR)

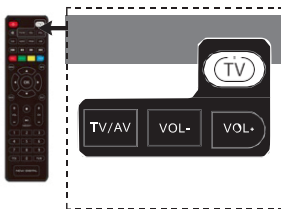
1. **POWER:** Enciende / pone en espera el receptor.
2. **MUTE:** Silencia la salida de audio del receptor.
3. **SUB:** Muestra la lista de idiomas de subtítulos disponibles anulación temporal de la configuración de subtítulos en el menú principal.
4. **AUDIO:** Muestra el tipo de audio o idioma disponible anulación temporal del Menú principal de la configuración de audio.
5. **◀◀** Salta al ítem anterior en la lista de reproducción.
▶▶ Salta al siguiente ítem en la lista de reproducción.
6. **USB:** Accede al Menú Multimedia.
7. **ASPECT:** Cambia los modos de aspecto : 4:3, 16:9 y Auto.
8. **MENU:** Abre el menú principal, en el menú retrocederá un paso.
9. **▲▼** Menu Off: Cambia el canal a anterior/siguiente.
 Menu On: Mueve el cursor arriba/abajo.
10. **OK:** Muestra la lista actual de canales.
 Confirmación de los elementos del menú.
11. **BACK.** Vuelve al programa visto anteriormente.
12. **■** Detiene la reproducción.

13. **V+/V-:** Incrementa/disminuye el nivel de volumen.
14. **0~9:** Selección de canal o ingreso de valor.
15. **TTX:** Muestra el teletexto en OSD (visualización en pantalla)
16. **FAV:** Accede a la lista de programas favoritos.
17. **PRGM.** Accede a la guía de programas..
18. **◀◀** Rebobinar rápido
▶▶ Adelantar rápido.
19. **TIMER:** Llama directamente al temporizador para ver o configurar temporizadores.
20. **V-FORMAT:** Cambia resolución de video. Modos: 720p a 1080i y 1080p.
21. **INFO:** Muestra la información del canal actual. Presione dos veces para información técnica y de programas.
22. **EXIT:** Sale del menú o sub-menú.
23. **CH+/CH-:** Cambio de programa.
24. **▶** Empieza reproducción del archivo seleccionado o pausar.
25. **TV/RADIO:** Alterna entre el modo TV o radio.



ES

CLAVE DE ESTUDIO:



La unidad de control remoto (UCR) del STB tiene 4 teclas de aprendizaje, cada tecla puede ser programado para la función correspondiente del mando a distancia del televisor.

1. Presione la tecla "TV", manténgala presionada durante más de cinco segundos hasta que la luz de instrucción ROJA se encienda.
2. Apunte el UCR del TV UCR al frente del UCR del SBT y presione cualquier tecla de aprendizaje del UCR del SBT luego la luz indicadora del UCR del SBT comienza a parpadear lentamente.
3. Luego presione la tecla correspondiente de la UCR de la TV, la luz indicadora de la UCR de la STB parpadea rápidamente, esto indica que la UCR de la STB ha recibido la señal de la UCR de la TV con éxito.
4. Repita del Paso 2 al Paso 3 para configurar las otras claves de aprendizaje en la RCU del STB.
5. Presione el botón de encendido (1) hasta que se apague la luz de instrucciones del botón "TV".

INSTALACIÓN POR PRIMERA



Por favor, inserte las baterías en el mando a distancia, disponga las conexiones necesarias y conecte la unidad a la red eléctrica. La antena de TV instalada debe garantizar la intensidad mínima de la señal no menos del 60% y la calidad de la señal no menos del 80% según el indicador del dispositivo. Por favor, consulte el manual de usuario completo para más detalles. Si está utilizando la unidad por primera vez o después de restaurar la configuración de fábrica, la guía de instalación aparecerá en la pantalla del televisor si el dispositivo está conectado correctamente. Siga estos pasos utilizando la unidad de control remoto:

Seleccione el idioma, seleccione el país de residencia, luego seleccione la búsqueda de canales y presione OK. La unidad comenzará a buscar programas de TV disponibles y guardará la lista en la memoria, una vez que la encuentre. Para obtener una descripción detallada de la función, consulte el manual de usuario completo. Por favor, utilice la contraseña 000000 para restaurar la configuración de fábrica. La contraseña maestra de desbloqueo es "888888".

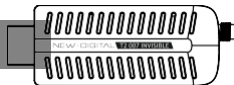
El fabricante se reserva el derecho de cambiar la configuración, técnica o cualquier otro parámetro sin previo aviso..

Los términos HDMI, HDMI High-Definition Multimedia Interface y el logotipo de HDMI son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de HDMI Licensing Administrator, Inc..

Dolby Audio

Fabricado bajo licencia de Dolby Laboratories. Dolby y el símbolo de la doble D son marcas comerciales de Dolby Laboratories.

HDMI®
HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

ES**DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD**

El producto DVB-T2 Set Top Box, con la marca „New Digital“, modelo T2 007 INVISIBLE cumple con los requisitos esenciales de las siguientes directivas y regulaciones de la CE:

2014/53/EU - Directiva 2014/53/EU del Parlamento Europeo y del concejo del 16 de Abril de 2014

Directiva de equipos de radio (RED) 2014/53/EU

REGLAMENTO DE LA COMISIÓN (EC) No 107/2009

ROHS2.0; 2011/65/EU

Y los siguientes estándares dentro de las directivas mencionadas anteriormente:

EN 55032:2015

EN 55035:2017

EN 60950-1:2006+A11:2009+A1:2010+A12:2011+A2:2013

EN 62311:2008

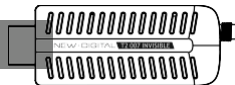
EN 303340 V1.1.2(2016-09)

EN 62368-1:2014+A11:2017



Firma
Director
Saulius Narvilas

UAB DIGITALUS LT
Kalnėnų g. 89, LT-13282
Vilnius, Lithuania



VAŽNE SIGURNOSNE UPUTE

1. Pročitajte i slijedite ove upute
2. Nemojte koristiti ovaj uređaj u blizini vode, izvora topline, nemojte ga izlagati izravnoj sunčevoj svjetlosti i temperaturama većim od normalne kućne temperature.
3. Čistite samo suhom krpom, zaštitite od vlage i prljavštine, ne prekrivajte rešetku za ventilaciju.
4. Koristite ovaj proizvod samo s onim izvorom napajanja koji je naveden na naljepnici. Zaštitite uređaj i kabel za napajanje od vlage i fizičkih oštećenja.
5. Isključite ovaj uređaj tijekom grmljavine ili tijekom dugotrajnog nekorštenja.
6. Nemojte rastavljati uređaj ili pokušavati umetnuti strane predmete u njega.
7. Za sve usluge servisiranja obratite se samo kvalificiranom servisnom osoblju. Servis je potreban kad je aparat oštećen na bilo koji način, uključujući oštećenje mrežnog kabela ili utikača, ako je uređaj bio izložen tekućinama ili vlazi, ako je pao ili ne radi ispravno.



CAUTION
Risk of electric shock!
DO NOT OPEN!
ATTENTION
Risque de choc électrique!
NE PAS OUVRIR!



Ovaj simbol ukazuje na prisutnost opasnih napona u ovom uređaju, što predstavlja opasnost od strujnog udara.



Ovaj simbol ukazuje na to da literatura koja je isporučena s ovim uređajem sadrži važne upute za uporabu i održavanje.



Ovaj simbol ukazuje na to da ovaj proizvod ima dvostruku izolaciju između opasnog napona mreže i dijelova koji su dostupni korisniku. Prilikom održavanja koristite samo identične rezervne dijelove.



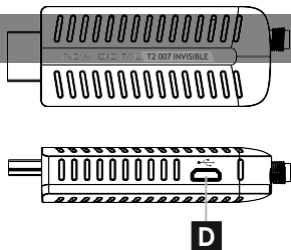
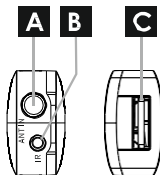
Ovaj simbol na proizvodu ili u uputama znači da se vaša električna i elektronička oprema mora odlagati na kraju vijeka trajanja odvojeno od kućnog otpada. Postoje zasebni sustavi prikupljanja otpada. Za više informacija obratite se lokalnom tijelu ili prodavaču od kojeg ste kupili proizvod.

SADRŽAJ PAKIRANJA:

- 1 HDMI stick
- 1 HDMI kabel
- 1 IR prijemnik
- 1 mikro USB kabel
- 1 pretvarač tunera
- 1 daljinski upravljač + 2x AAA baterije
- 1 Korisnički vodič

OPIS HDMI STICKA

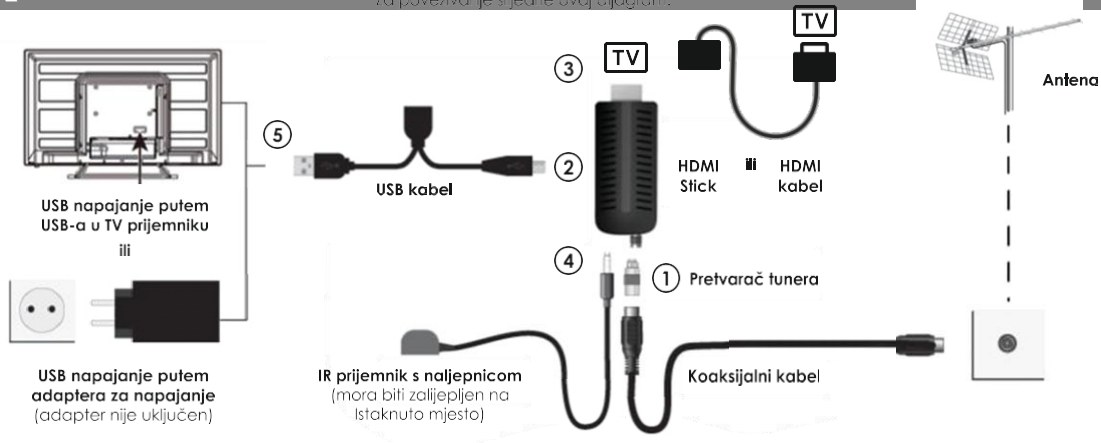
- A** Ulaz zemaljske antene
- B** Ulaz IR prijemnika
- C** HDMI konektor
- D** Mikro USB priključak



DA BISTE SE POVEZALI, SLIJEDITE OVE KORAKE (numeriranje je prikazano na dijagramu na sljedećoj stranici):

- ① Kad je HDMI stick odspojen od električne mreže, spojite koaksijalni kabel na antenski ulaz (A) pomoću pretvarača tunera;
- ② Spojite mikro USB adapter na priključak (D) HDMI sticka;
- ③ Spojite HDMI stick na HDMI ulaz televizora (ako zbog nedostatka prostora ne možete spojiti HDMI stick izravno na HDMI ulaz televizora, upotrijebite isporučeni HDMI kabel);
- ④ Spojite IR prijemnik na ulaz (B) HDMI sticka. IR prijemnik s naljepnicom (mora biti zalijepljen na istaknutom mjestu);
- ⑤ Spojite USB adapter za kabel na USB napajanje. Umetnite baterije (isporučene) u daljinski upravljač.

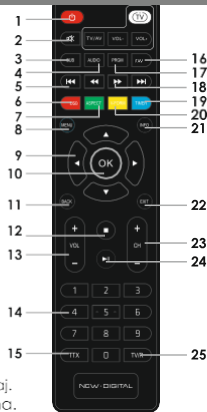
Za povezivanje slijedite ovaj dijagram:



OPIS JEDINICE DALJINSKOG UPRAVLJAČA (RCU)

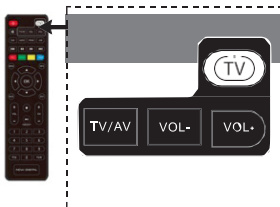
1. **POWER:** Uključivanje/isključivanje prijemnika.
2. **MUTE:** Isključuje zvuk prijemnika.
3. **SUB:** Prikazuje popis dostupnih jezika titlova koji privremeno poništavaju postavke titlova u glavnom izborniku.
4. **AUDIO:** Prikazuje popis dostupnih vrsta zvuka ili jezika koji privremeno poništavaju postavke zvuka glavnog izbornika.
5. **◀◀** Prelazak na prethodnu stavku na popisu za reprodukciju.
▶▶ Prelazak na sljedeću stavku na popisu za reprodukciju.
6. **USB:** Pristup multimedijalnom izborniku.
7. **ASPECT:** Promijenite načine prikaza: 4:3, 16:9 i automatski.
8. **MENU:** Otvara glavni izbornik, u izborniku ćete se vratiti za jedan korak.
9. **▲▼** Izbornik isključen: Promjena kanala na prethodni/sljedeći
 Izbornik uključen: Pomiče kursor gore/dolje.
◀▶ Izbornik isključen: Pojačava/smanjuje glasnoću
 Izbornik uključen: Promjena postavki za određene izbornike.
10. **OK:** Prikazuje trenutnu potvrdu popisa kanala stavki izbornika.
11. **BACK.** Prebacuje se natrag na prethodno pregledani program.
12. **■** Zaustavljanje reprodukcije.

13. **V+/V-:** Pojačava/smanjuje glasnoću.
14. **0~9:** Odabir kanala ili unos vrijednosti.
15. **TTX:** Prikazuje teletext na OSD izborniku (na zaslonu).
16. **FAV:** Pristup popisu omiljenih kanala.
17. **PRGM.** Pristup programskom vodiču.
18. **◀◀** Brzo premotavanje unatrag
▶▶ Brzo premotavanje naprijed.
19. **TIMER:** Pozovite izbornik timera izravno za prikaz ili podešavanje timera.
20. **V-FORMAT:** Promijenite rezlučivost videozapisa
 Načini rada: 720p do 1080i i 1080p.
21. **INFO:** Prikazuje trenutno informacije o kanalu
 Pritisnite dvaput za programske i tehničke informacije.
22. **EXIT:** Izlazi iz izbornika ili podizbornika.
23. **CH+/CH-:** Tipke za promjenu programa.
24. **▶** Pokreni reprodukciju iz odabrane datoteke ili Pauziraj.
25. **TV/RADIO:** Prebacuje se između TV ili RADIO načina.



HR

TIPKE ZA UČENJE:



Daljinska upravljačka jedinica (RCU) STB-a ima 4 tipke za učenje, svaka tipka može se programirati na odgovarajuću funkciju daljinskog TV upravljača.

1. Pritisnite tipku „TV“ i držite je pritisnuta više od 5 sekundi dok se ne upali CRVENI indikator upute.
2. Usmjerite TV RCU na prednju stranu RCU STB-a i pritisnite bilo koju tipku za učenje RCU STB-a, nakon čega će indikator RCU STB-a polako treptati.
3. Zatim pritisnite odgovarajuću tipku TV RCU, indikator RCU STB-a brzo treperi, što znači da je RC STB-a uspješno primio signal iz TV RCU.
4. Ponovite korake 2 do 3 da biste postavili druge tipke za učenje od RCU STB-a.
5. Pritisnite gumb Power (1) dok se indikator upute na gumbu „TV“ ne isključi.

PRVA INSTALACIJA

Installation Guide

OSD Language < English >
Country Italy
Channel Search

Umetnite baterije u daljinski upravljač, postavite potrebne veze i spojite uređaj na električnu mrežu. Instalirana TV antena mora jamčiti minimalnu razinu signala od najmanje 60% i kvalitetu. Molimo pročitajte cijeli korisnički priručnik za detaljne informacije. Ako prvi put koristite uređaj ili nakon vraćanja na tvorničke postavke, vodič za instalaciju pojaviti će se na TV zaslonu ako je uređaj ispravno spojen. Slijedite ove korake pomoću daljinskog upravljača: Odaberite jezik, odaberite zemlju prebivališta, a zatim odaberite pretraživanje kanala i kliknite OK. Uređaj će početi tražiti dostupne TV programe i spremiti popis u memoriju čim se pronade. Za detaljan opis značajki, pročitajte cijeli korisnički priručnik. Molimo koristite 000000 lozinku za vraćanje na tvorničke postavke. Glavna lozinka za otključavanje je "888888".

Proizvođač zadržava pravo izmjene konfiguracije, tehničkih ili bilo kojih drugih parametara bez prethodne obavijesti.

HDMI®
HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

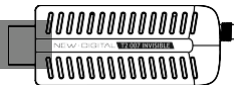
HDMI pojmovi, HDMI multimedijsko sučelje visoke rezolucivosti i HDMI logotip zaštitni su znakovi ili registrirani zaštitni znakovi tvrtke HDMI Licensing Administrator, Inc.

Dolby Audio

Proizvedeno prema licenci tvrtke Dolby Laboratories. Dolby i simbol dvostrukog D zaštitni su znakovi tvrtke Dolby Laboratories.

HR

IZJAVA O SUKLADNOSTI



Proizvod DVB-T2 Set Top Box, robne marke „New Digital“, model T2 007
INVISIBLE udovoljava osnovnim zahtjevima sljedećih direktiva i propisa EZ:

2014/53/EU - Direktiva 2014/53/EU Europskog parlamenta i Vijeća od
16 travnja 2014

Direktiva o radio opremi (RED) 2014/53/EU

UREDBA KOMISIJE (EZ) br. 107/2009

ROHS2.0; 2011/65/EU

I sljedećih standarda u okviru gore
navedenih direktiva:

EN 55032:2015

EN 55035:2017

EN 60950-1:2006+A11:2009+A1:2010+A12:2011+A2:2013

EN 62311:2008

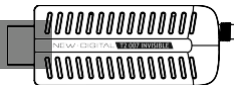
EN 303340 V1.1.2(2016-09)

EN 62368-1:2014+A11:2017



Potpis
Direktor
Saulius Narvilas

UAB DIGITALUS LT
Kalnėnų g. 89, LT-13282
Vilnius, Lithuania



WAŻNE INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

1. Przeczytaj i postępuj zgodnie z poniższymi instrukcjami
2. Nie należy używać tego urządzenia w pobliżu wody, źródeł ciepła, nie narażać na bezpośrednie działanie promieni słonecznych i temperatury wyższe niż normalne temperatury domowe.
3. Czyścić tylko suchą szmatką, chronić przed wilgocią i brudem, nie zakrywać kratki wentylacyjnej.
4. Używaj tego produktu tylko z rodzaju źródła zasilania wskazanego na etykiecie. Chronić urządzenie i przewód zasilający przed wilgocią, uszkodzeniem fizycznym.
5. Odczuj to urządzenie podczas burz lub gdy nie jest używane przez dłuższy czas.
6. Nie należy demontować urządzenia ani próbować wkładać do niego żadnych obcych przedmiotów.
7. Wszystkie serwisy należy kierować wyłącznie do wykwalifikowanego personelu serwisowego. Serwisowanie jest wymagane, gdy urządzenie zostało uszkodzone w jakikolwiek sposób, w tym uszkodzenie przewodu sieciowego lub wtyczki, jeśli urządzenie było narażone na działanie płynów lub wilgoci, zostało upuszczone lub nie działało prawidłowo.



CAUTION
Risk of electric shock!
DO NOT OPEN!
ATTENTION
Risque de choc électrique!
NE PAS OUVRIR!



Symbol ten wskazuje, że w tym urządzeniu występują niebezpieczne napięcia stanowiące ryzyko porażenia prądem elektrycznym.



Symbol ten wskazuje, że w literaturze dołączonej do tego urządzenia znajdują się ważne instrukcje obsługi i konserwacji.



Ten symbol oznacza, że produkt ten zawiera podwójną izolację między niebezpiecznym napięciem sieciowym a dostępnymi częściami. Podczas serwisowania używaj tylko identycznych części zamiennych.



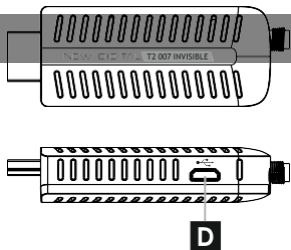
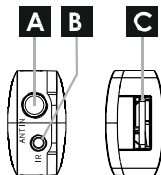
Ten symbol na produkcie lub w instrukcji oznacza, że sprzęt elektryczny i elektroniczny należy zutylizować na koniec życia oddzielnie od odpadów domowych. Istnieją systemy selektywnej zbiórki do recyklingu. Po więcej informacji, skontaktuj się z lokalnym organem lub sprzedawcą, u którego zakupiono produkt.

ZAWARTOŚĆ OPAKOWANIA:

- 1 urządzenie HDMI
- 1 kabel HDMI
- 1 odbiornik IR
- 1 kabel micro USB
- 1 konwerter tunera
- 1 pilot + 2 baterie AAA
- 1 Przewodnik użytkownika

OPIS URZĄDZENIA HDMI

- A** Wejście anteny naziemnej
- B** Wejście odbiornika IR
- C** Złącze HDMI
- D** Port Micro USB

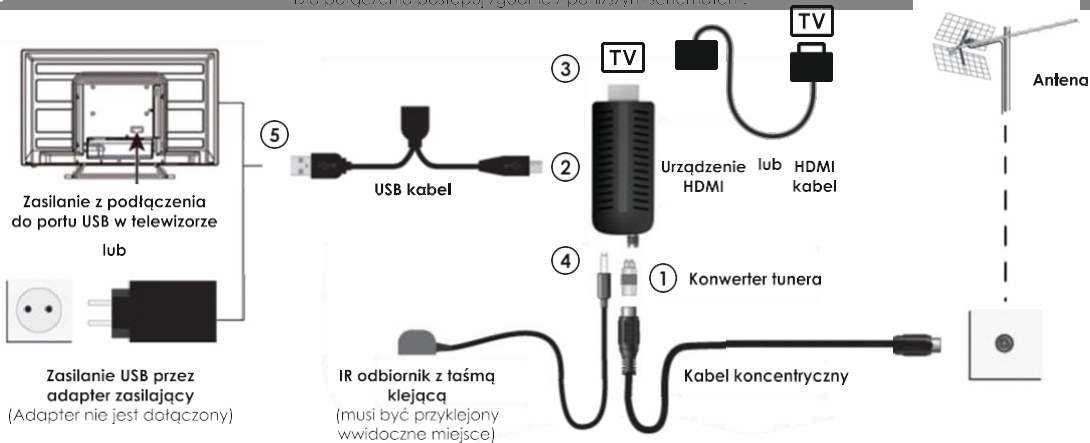


W CELU PODŁĄCZENIA URZĄDZENIA WYKONAJ NASTĘPUJĄCE KROKI (schemat numeracji znajduje się na następnej stronie)

- ① Przy niepodłączonym do sieci urządzeniu HDMI, podłącz kabel koncentryczny do wejścia antenowego (A) za pomocą konwertera tunera;
- ② Podłącz kabel mikro USB do wejścia (D) na urządzeniu
- ③ Podłącz urządzenie do wejścia HDMI w telewizorze (jeśli z powodu braku miejsca za telewizorem, nie ma możliwości bezpośredniego podłączenia, użyj dołączonego kabla HDMI)
- ④ Podłącz odbiornik podczerwieni (IR) do wejścia B w urządzeniu. Część odbierająca (po przeciwnej stronie od miejsca podłączenia) musi być umieszczona w miejscu nie zakłócającym odbioru fal z pilota.
- ⑤ Podłącz kabel USB do zasilania USB. Włóż baterie do pilota.

PODŁĄCZENIE DO TELEWIZORA I ANTENY

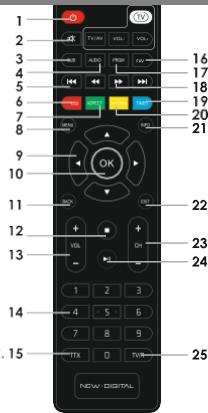
Dla połączenia postępuj zgodnie z poniższym schematem:



OPIS PILOTA ZDALNEGO STEROWANIA (RCU)

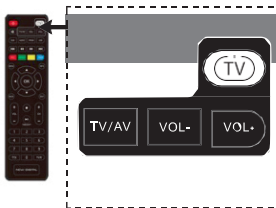
1. **ZASILANIE:** Włącza odbiornik.
2. **MUTE:** Wycisza wyjście audio odbiornika.
3. **SUB:** Pokazuje listę dostępnych języków napisów; tymczasowe nadpisanie ustawień napisów w menu głównym.
4. **AUDIO:** pokazuje listę dostępnych typów audio lub języków; tymczasowe nadpisanie ustawień audio w menu głównym.
5. **◀◀** Przejdź do poprzedniej pozycji na liście odtwarzania
▶▶ Przejdź do następnego elementu listy odtwarzania..
6. **USB:** Dostęp do menu multimedialnego.
7. **ASPECT:** Zmiana trybu proporcji: 4: 3, 16: 9 i auto.
8. **MENU:** Otwiera menu główne, w menu przejdziesz jeden krok do tyłu.
9. **▲▼** Menu wyłączone: zmień kanał na poprzedni / następny
 Menu włączone: przesuwaj kursor w górę/w dół.
◀▶ Menu wyłączone: zwiększa / zmniejsza poziom głośności
 Menu włączone: zmień ustawienia dla określonych Menu.
10. **OK:** Wyświetla potwierdzenie aktualnej listy kanałów pozycji Menu.
11. **BACK.** Przetacza się z powrotem do wcześniej oglądanego programu.
12. **■** Zatrzymanie odtwarzania.

13. **V+ / V -:** Zwiększa / zmniejsza poziom głośności.
14. **0~9:** Wybór kanału lub wejście wartości.
15. **TTX:** Pokazuje Teletext na OSD (na ekranie).
16. **FAV:** Dostęp do listy ulubionych programów.
17. **PRGM.** Dostęp do Przewodnika po programie.
18. **◀◀** Przewijanie do tyłu
▶▶ Przewiń do przodu.
19. **TIMER:** Wywołaj bezpośrednio Menu timera, aby wyświetlić albo ustawić timer.
20. **V-FORMAT:** Zmiana rozdzielczości wideo. Tryby: 720p do 1080i i 1080p.
21. **INFO:** Pokazuje aktualny informacje kanału, naciśnij dwa razy by zobaczyć informacje o programie i informacje techniczne.
22. **EXIT:** Wyjście z menu lub menu podrzędnego.
23. **CH+ / CH -:** Przetacz na kolejny/poprzedni kanał.
24. **▶** Rozpocznij odtwarzanie z wybranego pliku lub wstrzymaj.
25. **TV/RADIO:** Przetacza się między trybem TV lub radiowym.



PL

PRZYCIŚK UCZĄCE SIĘ:



Pilot posiada 4 przyciski do zaprogramowania.

1. Przyciśnij przycisk (TV) przez przynajmniej 5 sekund aż zaświeci się czerwone podświetlenie.
2. Ustaw pilot od telewizora w kierunku przodu pilota naszego urządzenia. Następnie przyciśnij przycisk na naszym pilocie, który chcesz zaprogramować – lampka zacznie migać powoli.
3. Następnie przyciśnij odpowiadający przycisk na pilocie telewizora – jeśli lampka zacznie migać szybciej, to znaczy, że pilot odebrał sygnał i przycisk został zaprogramowany.
4. Powtórz kroki od 2 do 3 w celu zaprogramowania kolejnych przycisków.
5. Przyciśnij główny wyłącznik (1) aż do momentu gdy podświetlenie pod przyciskiem (TV) przestanie się świecić.

PIERWSZA INSTALACJA

Installation Guide

OSD Language < English >
Country Italy
Channel Search

Włóż baterie do pilota zdalnego sterowania, ułóż niezbędne połączenia i podłącz urządzenie do sieci. Zainstalowana Antena telewizyjna powinna gwarantować minimalną siłę sygnału nie mniejszą niż 60%, a jakość sygnału nie mniejszą niż 80% zgodnie ze wskaźnikiem urządzenia. Szczegółowe informacje można znaleźć w pełnej instrukcji obsługi. Jeśli używasz urządzenia po raz pierwszy lub po przywróceniu ustawień fabrycznych, instrukcja instalacji pojawi się na ekranie telewizora, jeśli urządzenie jest prawidłowo podłączone. Wykonaj następujące kroki za pomocą pilota zdalnego sterowania: Wybierz język, wybierz kraj zamieszkania, następnie wybierz wyszukiwanie kanałów i naciśnij OK, urządzenie rozpocznie wyszukiwanie dostępnych programów telewizyjnych i zapisze listę w pamięci, po znalezieniu. Szczegółowy opis funkcji znajduje się w pełnej instrukcji obsługi. Użyj hasła 000000 aby przywrócić ustawienia fabryczne. Główne hasło odblokowujące to "888888".

Producent zastrzega sobie prawo do zmiany konfiguracji, parametrów technicznych lub innych bez uprzedniego powiadomienia.

HDMI®
HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

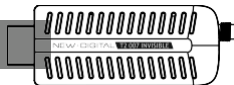
Terminy HDMI, HDMI High-Definition Multimedia Interface i logo HDMI są znakami towarowymi lub zarejestrowanymi znakami towarowymi firmy HDMI Licensing Administrator, Inc.

Dolby Audio

Wyprodukowany na licencji firmy Dolby Laboratories. Dolbysymbol double-D jest znakiem towarowym firmy Dolby Laboratories.

PL

DEKLARACJA ZGODNOŚCI



Produkt DVB-T2 Set Top Box, z marką "New Digital", model T2 007 INVISIBLE spełnia zasadnicze wymagania następujących dyrektyw i rozporządzeń:

2014/53 / UE-Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/53 / UE z dnia 16 kwietnia 2014 r.

Dyrektywa w sprawie urządzeń radiowych (RED) 2014/53/EU

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (EC) No 107/2009

ROHS2.0; 2011/65/EU

Oraz następujące normy w ramach wymienionych wyżej dyrektyw:

EN 55032:2015

EN 55035:2017

EN 60950-1:2006+A11:2009+A1:2010+A12:2011+A2:2013

EN 62311:2008

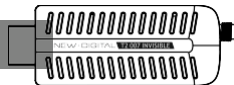
EN 303340 V1.1.2(2016-09)

EN 62368-1:2014+A11:2017



Podpis
Dyrektor
Saulius Narvilas

UAB DIGITALUS LTUĮ,
Kalnėnų 89,
LT-13282 Vilno, Litwa



DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

1. Přečtěte si tyto pokyny a postupujte podle nich
2. Nepoužívejte tento přístroj v blízkosti vody, zdrojů tepla, nevystavujte jej přímému slunečnímu záření a teplotám vyšším než v běžné domácnosti.
3. Čistěte jej pouze suchým hadříkem, chraňte před vlhkostí a nečistotami, nezakrývejte větrací mřížku.
4. Tento výrobek provozujte pouze s použitím typu napájecího zdroje uvedeného na štítku. Chraňte zařízení a napájecí kabel před vlhkostí a fyzickým poškozením.
5. Při bouřce nebo při delším nepoužívání odpojte přístroj ze sítě.
6. Přístroj nerozebírejte a nepokoušejte se do něj vkládat žádné cizí předměty.
7. Veškeré servisní práce svěřte pouze kvalifikovanému servisnímu personálu. Servis je nutný, pokud byl přístroj jakkoli poškozen, včetně poškození síťové šňůry nebo zástrčky, pokud byl přístroj vystaven působení kapalin nebo vlhkosti, spadl nebo nefunguje správně.



CAUTION
Risk of electric shock!
DO NOT OPEN!
ATTENTION
Risque de choc électrique!
NE PAS OUVRIR!



Tento symbol označuje, že v tomto přístroji je přítomno nebezpečné napětí, které představuje nebezpečí úrazu elektrickým proudem.



Tento symbol označuje, že v průvodních dokumentech k tomuto přístroji jsou uvedeny důležité pokyny pro obsluhu a údržbu.



Tento symbol označuje, že tento výrobek obsahuje dvojitou izolaci mezi nebezpečným síťovým napětím a uživateli přístupnými částmi. Při údržbě používejte pouze identické náhradní díly. Při údržbě používejte pouze identické náhradní díly.



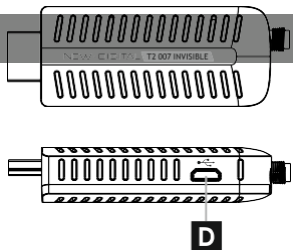
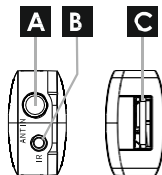
Tento symbol na výrobku nebo v návodu znamená, že vaše elektrické a elektronické zařízení by mělo být po skončení životnosti likvidováno odděleně od domovního odpadu. Pro recyklaci existují systémy odděleného sběru. Další informace získáte od příslušného místního úřadu nebo u prodejce, od něž jste výrobek zakoupili.

OBSAH BALENÍ:

- 1 HDMI stick
- 1 HDMI kabel
- 1 infračervený přijímač
- 1 mikro USB kabel
- 1 konvertor tuneru
- 1 dálkové ovládání + 2x baterie AAA
- 1 uživatelská příručka

POPIS HDMI STICKU

- A** Vstup pro terestrickou anténu
- B** Vstup infračerveného přijímače
- C** HDMI konektor
- D** Mikro USB port

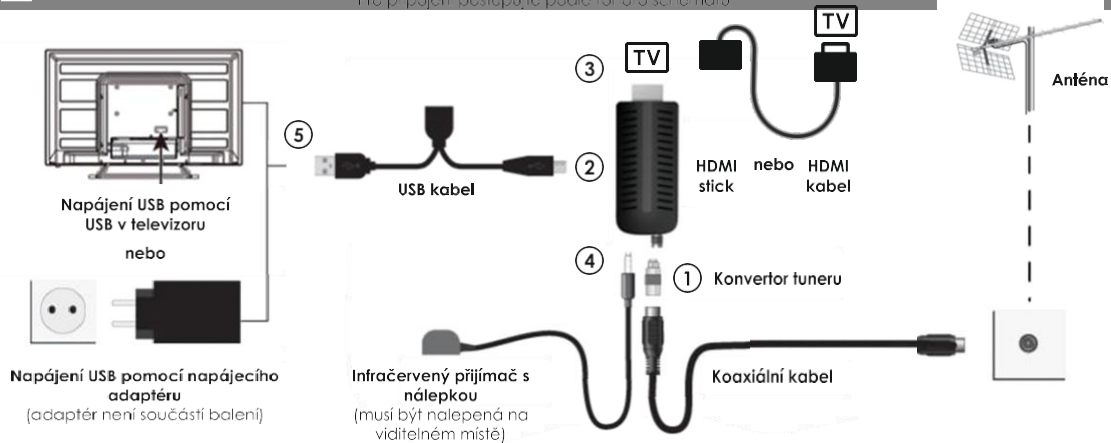


PŘI PŘIPOJOVÁNÍ SE ŘÍDTE TĚMITO KROKY (číslování je uvedeno ve schématu připojení na následující straně):

- ① Když je HDMI stick odpojen od elektrické sítě, připojte koaxiální kabel k anténnímu vstupu (A) pomocí tunerového konvertoru;
- ② Připojte kabel adaptéru mikro USB k portu (D) HDMI sticku;
- ③ Připojte HDMI stick k HDMI vstupu televizoru (pokud z prostorových důvodů není možné připojit HDMI stick přímo ke vstupu HDMI televizoru, použijte dodaný kabel HDMI);
- ④ Připojte infračervený přijímač ke vstupu (B) HDMI sticku. Infračervený přijímač s nálepkou (musí být nalepena na viditelném místě);
- ⑤ Připojte kabel-adaptér USB k napájení USB.
Vložte do dálkového ovladače baterie (jsou součástí dodávky).

PŘIPOJENÍ K TELEVIZORU A ANTÉNĚ

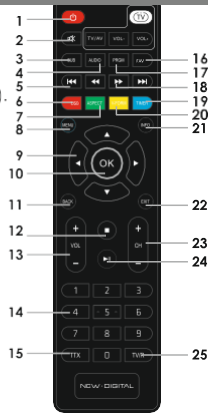
Pro připojení postupujte podle tohoto schématu



POPIS DÁLKOVÉHO OVLADAČE (RCU)

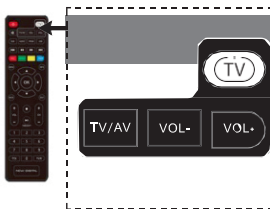
1. **POWER (ZAP/VYP):** Zapnutí/pohotovostní režim přijímače.
2. **MUTE:** Ztlumení zvukového výstupu přijímače.
3. **SUB:** Zobrazení seznamu dostupných jazyků titulků dočasná změna nastavení titulků v hlavní nabídce.
4. **AUDIO:** Zobrazení seznam dostupných typů zvuku nebo jazyků dočasná změna nastavení zvuku v hlavní nabídce.
5. **◀◀** Přejít na předchozí položku v seznamu přehrávaných.
▶▶ Přejít na další položku v seznamu přehrávaných.
6. **USB:** Přístup k nabídce Multimédia.
7. **ASPECT:** Změna poměru stran : 4:3, 16:9 a Auto.
8. **MENU:** Otevření hlavní nabídky, v nabídce se vrátíte o krok zpět.
9. **▲▼** Menu vypnuto: Změna kanálu na předchozí/následující
 Menu zapnuto: Posun kurzoru nahoru/dolů.
◀▶ Menu vypnuto: Zvýšení/snížení hlasitosti.
 Menu zapnuto: Změna nastavení konkrétních nabídek.
10. **OK:** Zobrazí aktuální seznam kanálů Potvrzení položek nabídky.
11. **BACK.** Přepnutí zpět na dříve sledovaný program.
12. **■** Zastavení přehrávání.

13. **V+/V-:** Zvýšení/snížení úrovně hlasitosti.
14. **0~9:** Výběr kanálu nebo zadání hodnoty.
15. **TTX:** Zobrazení teletextu na OSD (On Screen Display).
16. **FAV:** Přístup k seznamu oblíbených programů.
17. **PRGM.** Přístup do průvodce programem.
18. **◀◀** Rychlý posun zpět.
▶▶ Rychlý posun vzad.
19. **TIMER:** Přímé vyvolání nabídky Časovač pro zobrazení nebo nastavení časovačů.
20. **V-FORMAT:** Změna režimu rozlišení videa: 720p na 1080i a 1080p.
21. **INFO:** Zobrazí informace o aktuálním kanálu Stiskněte dvakrát pro informace o programu a technické informace.
22. **EXIT:** Ukončení nabídky nebo podnabídky.
23. **CH+/CH-:** Tlačítka pro změnu programu.
24. **▶** Spuštění přehrávání z vybraného souboru nebo pozastavení přehrávání.
25. **TV/RADIO:** Přepínání mezi režimy TV a RÁDIO.



CZ

TLAČÍTKO UČENÍ:



Dálkový ovladač (RCU) set-top boxu má 4 tlačítka pro učení, každé tlačítko lze naprogramovat na odpovídající funkci dálkového ovládání televizoru.

1. Stiskněte tlačítko "TV" a podržte je stisknuté déle než pět sekund, dokud se nerozsvítí červená kontrolka pro pokyny.
2. Namiřte ovladač TV na přední stranu ovladače set-top boxu a stiskněte libovolné učicí tlačítko ovladače set-top boxu, poté začne kontrolka pomalu blikat.
3. Poté stiskněte odpovídající klávesu ovladače televizoru, kontrolka ovladače set-top boxu rychle bliká, což znamená, že ovladač set-top boxu úspěšně přijal signál z ovladače TV.
4. Opakujte kroky 2 až 3 k nastavení dalších tlačítek učení ovladače set-top boxu.
5. Stiskněte tlačítko Power (1), dokud nezhasne kontrolka na tlačítku "TV".

PRVNÍ INSTALACE

Installation Guide

OSD Language < English >
Country Italy
Channel Search

Vložte baterie do dálkového ovladače, zajistěte potřebná připojení a zapojte přístroj do elektrické sítě. Nainstalovaná televizní anténa by měla zaručovat minimální sílu signálu nejméně 60 % a kvalitu signálu nejméně 80 % podle ukazatele zařízení. Podrobnosti naleznete v úplném návodu k použití. Pokud přístroj používáte poprvé nebo po obnovení továrního nastavení, zobrazí se na obrazovce televizoru průvodce instalací, pokud je přístroj správně připojen. Postupujte podle těchto kroků pomocí dálkového ovladače:

Zvolte jazyk, vyberte zemi bydliště, dále zvolte vyhledávání kanálů a stiskněte OK. Přístroj začne vyhledávat dostupné televizní programy a po jejich nalezení uloží seznam do paměti. Podrobný popis funkcí naleznete v úplném návodu k obsluze. Pro obnovení továrního nastavení použijte heslo 000000. Hlavní heslo pro odblokování je "888888".

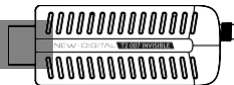
Výrobce si vyhrazuje právo na změnu konfigurace, technických nebo jiných parametrů bez předchozího upozornění.

HDMI®
HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

Pojmy HDMI, HDMI High-Definition Multimedia Interface a logo HDMI jsou ochranné známky nebo registrované ochranné známky společnosti HDMI Licensing Administrator, Inc.

Dolby Audio

Vyrobeno s licencí společnosti Dolby Laboratories. Dolby a symbol dvojitého D jsou ochranné známky společnosti Dolby Laboratories.



ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

1. Διαβάστε και ακολουθήστε αυτές τις οδηγίες.
2. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή κοντά σε νερό, σε πηγές θερμότητας, μην την εκθέτετε σε άμεσο ηλιακό φως και θερμοκρασίες υψηλότερες από αυτές της θερμοκρασίας δωματίου.
3. Καθαρίστε τη μόνο με στεγνό πανί, προστατεύστε την από την υγρασία και τις ακαθαρσίες, μην καλύπτετε το πλέγμα εξαερισμού.
4. Χρησιμοποιήστε αυτό το προϊόν μόνο με τον τύπο πηγής τροφοδοσίας που αναγράφεται στην ετικέτα. Προστατέψτε τη συσκευή και το καλώδιο τροφοδοσίας από την υγρασία και τις φυσικές φθορές.
5. Αποσυνδέστε τον εξοπλισμό από την πρίζα κατά τη διάρκεια καταιγίδων ή όταν δεν τον χρησιμοποιείται για μεγάλο χρονικό διάστημα.
6. Μην αποσυναρμολογείτε τη μονάδα και μην προσπαθείτε να εισάγετε ξένα αντικείμενα σε αυτήν.
7. Σε περίπτωση βλάβης να συμβουλευέστε μόνο εξειδικευμένο προσωπικό σέρβις. Η συντήρηση απαιτείται όταν η συσκευή έχει υποστεί ζημιά με οποιονδήποτε τρόπο, συμπεριλαμβανομένης της ζημιάς στο καλώδιο ή το βύσμα, εάν η μονάδα εκτέθηκε σε υγρά ή υγρασία, έχει πέσει ή δεν λειτουργεί σωστά.



CAUTION
Risk of electric shock!
DO NOT OPEN!
ATTENTION
Risque de choc électrique!
NE PAS OUVRIR!



Αυτό το σύμβολο υποδεικνύει ότι υπάρχουν επικίνδυνες τάσεις που συνιστούν κίνδυνο ηλεκτροπληξίας σε αυτήν τη μονάδα.



Αυτό το σύμβολο υποδεικνύει ότι υπάρχουν σημαντικές οδηγίες λειτουργίας και συντήρησης στα έγγραφα που συνοδεύουν αυτήν τη μονάδα.



Αυτό το σύμβολο υποδεικνύει ότι αυτό το προϊόν ενσωματώνει διπλή μόνωση μεταξύ επικίνδυνων τάσεων ηλεκτρικού δικτύου και εξαρτημάτων που είναι προσβάσιμα από τον χρήστη. Κατά τη συντήρηση χρησιμοποιήστε μόνο ίδια ανταλλακτικά.



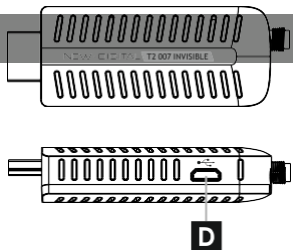
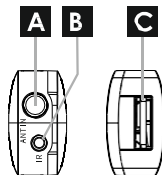
Αυτό το σύμβολο στο προϊόν ή στις οδηγίες σημαίνει ότι ο ηλεκτρικός και ηλεκτρονικός σας εξοπλισμός πρέπει να απορρίπτεται ξεχωριστά από τα οικιακά απορρίμματα στο τέλος του κύκλου ζωής τους. Υπάρχουν ξεχωριστά συστήματα συλλογής για ανακύκλωση. Για περισσότερες πληροφορίες, επικοινωνήστε με την τοπική αρχή ή τον πωλητή όπου αγοράσατε το προϊόν.

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ ΤΟΥ ΠΑΚΕΤΟΥ:

- 1 HDMI stick
- 1 καλώδιο HDMI
- 1 δέκτης IR
- 1 καλώδιο micro USB
- 1 μετατροπέας δέκτη
- 1 τηλεχειριστήριο + 2 μπαταρίες AAA
- 1 οδηγός χρήστη

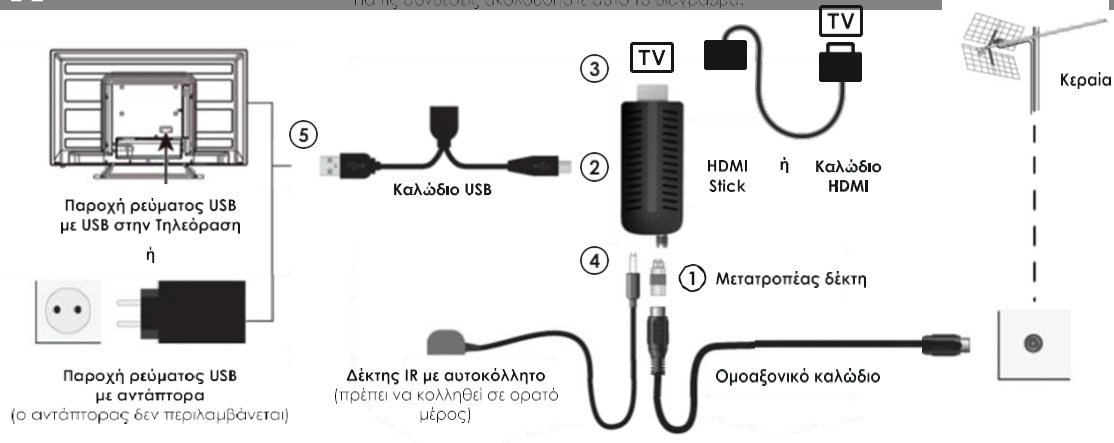
ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΤΟΥ HDMI STICK

- A** Είσοδος επίγειας κεραίας
- B** Υποδοχή δέκτη IR
- C** Βύσμα HDMI
- D** Θύρα micro USB



ΓΙΑ ΤΙΣ ΣΥΝΔΕΣΕΙΣ ΑΚΟΛΟΥΘΗΣΤΕ ΑΥΤΑ ΤΑ ΒΗΜΑΤΑ
(η αρίθμηση εμφανίζεται στο διάγραμμα συνδέσεων στην επόμενη σελίδα):

- ① Με το HDMI stick αποσυνδεδεμένο από την τροφοδοσία, συνδέστε το ομοαξονικό καλώδιο στην είσοδο της κεραίας (A) χρησιμοποιώντας το μετατροπέα δέκτη.
- ② Συνδέστε το καλώδιο του αντάπτορα micro USB στη θύρα (D) του USB stick
- ③ Συνδέστε το HDMI stick στην υποδοχή HDMI της τηλεόρασης (εάν, για λόγους χώρου, δεν είναι δυνατό να συνδέσετε το HDMI stick απευθείας στην υποδοχή HDMI της τηλεόρασης, χρησιμοποιήστε το παρεχόμενο καλώδιο HDMI).
- ④ Συνδέστε το δέκτη IR στην υποδοχή (B) του HDMI stick. Δέκτης IR με αυτοκόλλητο (πρέπει να κολληθεί σε ορατό μέρος).
- ⑤ Συνδέστε το καλώδιο του αντάπτορα USB στην υποδοχή USB. Τοποθετήστε τις μπαταρίες (παρέχονται) στο τηλεχειριστήριο.



ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΤΗΣ ΜΟΝΑΔΑΣ ΤΗΛΕΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΟΥ (RCU)

1. **POWER:** Ενεργοποίηση/Κατάσταση αναμονής του δέκτη.
2. **MUTE:** Σίγαση της εξόδου ήχου του δέκτη.
3. **SUB:** Εμφανίζει μια λίστα με τις διαθέσιμες γλώσσες υπότιτλων, παρακάμπτε προσωρινά τη ρύθμιση υποτίτλων στο κύριο μενού.
4. **AUDIO:** Εμφανίζει μια λίστα διαθέσιμων τύπων ήχου ή γλώσσας, παρακάμπτε προσωρινά τη ρύθμιση ήχου του κύριου μενού.
5. **◀◀** Μετάβαση στο προηγούμενο στοιχείο στη λίστα αναπαραγωγής
▶▶ Μετάβαση στο επόμενο στοιχείο στη λίστα αναπαραγωγής
6. **USB:** Πρόσβαση στο μενού πολυμέσων.
7. **ASPECT:** Αλλαγή διαστάσεων: 4:3, 16:9 και στο αυτόματο.
8. **MENU:** Ανοίγει το κύριο μενού, στο μενού θα μεταβείτε ένα βήμα πίσω.
9. **▲▼** Μενού Off: Αλλαγή καναλιού σε προηγούμενο/επόμενο Μενού On: Μετακίνηση κέρσορα πάνω/κάτω
◀▶ Μενού Off: Αυξάνει/μειώνει το επίπεδο έντασης Μενού On: Αλλαγή ρυθμίσεων για συγκεκριμένα Μενού.
10. **OK:** Εμφανίζει την τρέχουσα λίστα καναλιών. Επιβεβαίωση στοιχείων μενού.
11. **BACK:** Σας επιστρέφει στο πρόγραμμα που παρακολουθήσατε προηγουμένως.
12. **■** Διακοπή αναπαραγωγής.

13. **V+/V-:** Αυξάνει/μειώνει το επίπεδο έντασης.

14. **0~9:** Επιλογή καναλιού ή εισαγωγή αριθμού.

15. **TTX:** Εμφανίζει το Teletext στο OSD (On Screen Display).

16. **FAV:** Πρόσβαση στη λίστα αγαπημένων προγραμμάτων.

17. **PRGM:** Πρόσβαση στον οδηγό προγράμματος.

18. **◀◀** Fast rewind (γρήγορα πίσω)

▶▶ Fast forward (γρήγορα μπροστά).

19. **TIMER:** Ανοίξετε απευθείας το μενού TIMER για να δείτε ή να ορίσετε χρονοδιακόπτες.

20. **V-FORMAT:** Αλλαγή ανάλυσης βίντεο: 720p σε 1080i και 1080p.

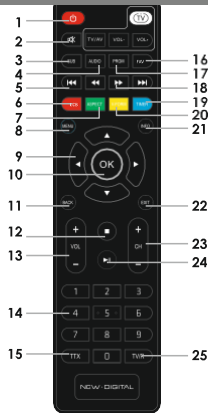
21. **INFO:** Εμφανίζει τις τρέχουσες πληροφορίες καναλιού. Πατήστε δύο φορές για πληροφορίες προγράμματος και τεχνικές πληροφορίες.

22. **EXIT:** Έξοδος από το μενού ή το υπομενού.

23. **CH+/CH-** Επόμενο/προηγούμενο κανάλι.

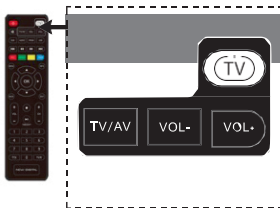
24. **▶** Έναρξη αναπαραγωγής επιλεγμένου αρχείου ή Παύση.

25. **TV/RADIO:** Εναλλαγή μεταξύ λειτουργίας Τηλεόρασης ή Ραδιοφώνου.



GR

ΠΛΗΚΤΡΟ ΕΚΜΑΘΗΣΗΣ:



Η μονάδα τηλεχειριστηρίου (RCU) του ΔΕΚΤΗ (STB) διαθέτει 4 πλήκτρα εκμάθησης, κάθε πλήκτρο μπορεί να προγραμματιστεί για την αντίστοιχη λειτουργία του τηλεχειριστηρίου της τηλεόρασης.

1. Πατήστε το πλήκτρο "TV", κρατήστε το πατημένο για περισσότερο από πέντε δευτερόλεπτα μέχρι να ανάψει η ενδεικτική λυχνία κόκκινη.
2. Στοχεύστε το τηλεχειριστήριο της τηλεόρασης στο μπροστινό μέρος του STB RCU και πατήστε οποιοδήποτε πλήκτρο εκμάθησης του STB RCU, τότε η ενδεικτική λυχνία του STB RCU ξεκινάει να αναβοσβήνει αργά.
3. Στη συνέχεια, πατήστε ένα αντίστοιχο πλήκτρο του τηλεχειριστηρίου της τηλεόρασης. Η ενδεικτική λυχνία του STB RCU αναβοσβήνει γρήγορα, κάτι που υποδεικνύει ότι το STB RCU έχει λάβει σήμα από το τηλεχειριστήριο της τηλεόρασης με επιτυχία.
4. Επαναλάβετε τα βήματα 2 ~ 3 για να ορίσετε τα άλλα πλήκτρα εκμάθησης στο STB RCU.
5. Πατήστε το πλήκτρο Power (1) μέχρι να σβήσει η ενδεικτική λυχνία στο πλήκτρο "TV".

ΑΡΧΙΚΗ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ

Installation Guide

OSD Language < English >
Country Italy
Channel Search

Εισάγετε τις μπαταρίες στο τηλεχειριστήριο, κάντε τις απαραίτητες συνδέσεις και συνδέστε τη μονάδα στην τροφοδοσία. Η εγκατεστημένη κεραία τηλεόρασης θα πρέπει να εγγυάται την ελάχιστη ισχύ σήματος τουλάχιστον 60% και την ποιότητα σήματος τουλάχιστον 80% σύμφωνα με την ένδειξη της συσκευής. Ανατρέξτε στο πλήρες εγχειρίδιο χρήστη για λεπτομέρειες. Εάν χρησιμοποιείτε τη μονάδα για πρώτη φορά ή μετά την επαναφορά των εργοστασιακών ρυθμίσεων, ο οδηγός εγκατάστασης θα εμφανιστεί στην οθόνη της τηλεόρασης εάν η συσκευή έχει συνδεθεί σωστά. Ακολουθήστε αυτά τα βήματα χρησιμοποιώντας τη μονάδα τηλεχειριστηρίου: Επιλέξτε τη γλώσσα, επιλέξτε τη χώρα διαμονής, επιλέξτε στη συνέχεια την αναζήτηση καναλιών και πατήστε OK. Η μονάδα θα ξεκινήσει την αναζήτηση των διαθέσιμων τηλεοπτικών προγραμμάτων και θα αποθηκεύσει τη λίστα στη μνήμη, μόλις αυτά βρεθούν. Για λεπτομερή περιγραφή της λειτουργίας, ανατρέξτε στο πλήρες εγχειρίδιο χρήστη. Χρησιμοποιήστε τον κωδικό πρόσβασης 000000 για την επαναφορά των εργοστασιακών ρυθμίσεων. Ο πρωτότυπος κωδικός ξεκλειδώματος είναι "888888".

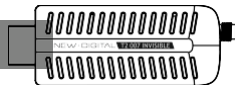
Ο κατασκευαστής διατηρεί το δικαίωμα να αλλάξει τη διαμόρφωση, τις τεχνικές ή άλλες παραμέτρους χωρίς προηγούμενη ειδοποίηση.

Οι όροι HDMI, HDMI High Definition Multimedia Interface και το λογότυπο HDMI είναι εμπορικά σήματα ή καταχωρημένα εμπορικά σήματα της HDMI Licensing Administrator, Inc.

Dolby Audio

Κατασκευάζεται με την άδεια της Dolby Laboratories. Το Dolby και το σύμβολο διπλού D είναι εμπορικά σήματα της Dolby Laboratories.

HDMI®
HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE



INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES

1. Leia e cumpra estas instruções
2. Não utilize este aparelho perto de fontes de água e calor, bem o exponha à luz solar direta e a temperaturas superiores às habituais de uma casa.
3. Limpe apenas com um pano seco, proteja da humidade e do pó, não cubra a grelha de ventilação.
4. Opere este produto apenas a e fonte de energia indicado na etiqueta. Proteja o Dispositivo e o cabo de alimentação da humidade e de danos físicos.
5. Desligue este aparelho durante tempestades de relâmpagos ou quando não o utilizar durante longos períodos de tempo.
6. Não desmonte a unidade nem tente inserir quaisquer objetos estranhos no mesmo.
7. Reserve todo o tipo de tarefas de reparação apenas para pessoal qualificado. A reparação é necessária quando o aparelho se tiver danificado, seja qual for a situação, incluindo danos no cabo de alimentação ou na ficha, se a unidade tiver sido exposta a líquidos ou humidade, se tiver caído ou se não tiver estiver a funcionar corretamente.



CAUTION
Risk of electric shock!
DO NOT OPEN!
ATTENTION
Risque de choc électrique!
NE PAS OUVRIR!



Este símbolo indica que no interior desta unidade existem tensões perigosas que constituem um risco de eletrocussão.



Este símbolo indica que há instruções de manuseamento e manutenção importantes nos textos que acompanham esta unidade.



Este símbolo indica que este produto incorpora isolamento duplo entre a tensão de alimentação perigosa e as partes acessíveis pelo utilizador. Quando efetua reparações, utilize apenas peças idênticas.



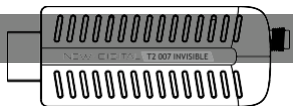
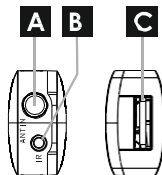
Este símbolo no produto ou nas instruções significa que o seu equipamento elétrico e eletrónico deve ser eliminado no final do seu ciclo de vida separadamente do seu lixo doméstico. Há sistemas de recolha de resíduos separados para proceder com a reciclagem. Para mais informação, contacte as autoridades locais ou o revendedor onde adquiriu o produto.

CONTEÚDO DA EMBALAGEM:

- 1 Ficha HDMI
- 1 Cabo HDMI
- 1 Recetor IV
- 1 cabo micro USB
- 1 conversor sintonizador
- 1 comando remoto + 2x pilhas AAA
- 1 Guia do Utilizador

DESCRIÇÃO DA FICHA HDMI

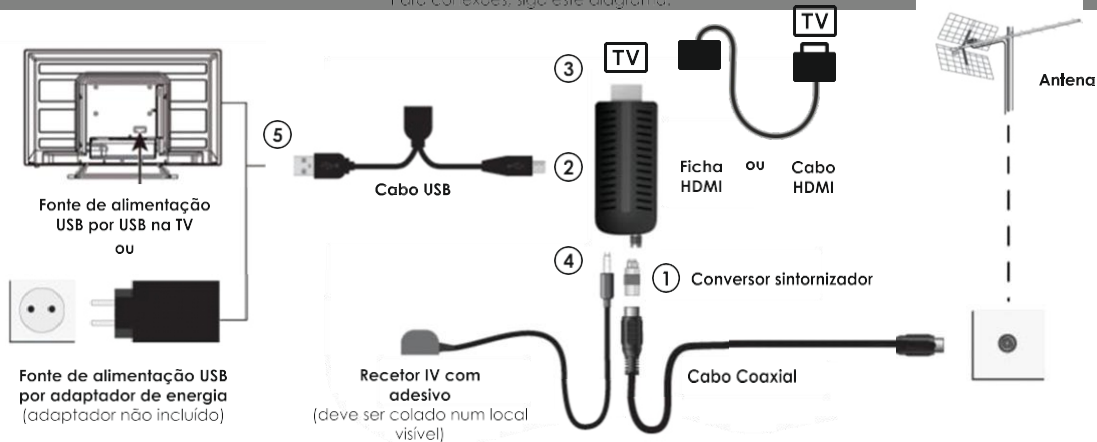
- A** Entrada antena terrestre
- B** Entrada recetor IV
- C** Conector HDMI
- D** Porta micro USB

**PARA AS CONEXÕES, SIGA ESTES PASSOS (a numeração aparece no diagrama de conexão da página seguinte)**

- 1 Com a ficha HDMI desligada da fonte de alimentação, conecte o cabo coaxial à entrada da antena (A) utilizando o conversor sintonizador;
- 2 Conecte o cabo adaptador micro USB à porta (D) da ficha HDMI;
- 3 Conecte a ficha HDMI à entrada HDMI da TV (se, por motivos de espaço, não for possível conectar a ficha HDMI diretamente à entrada da TV, utilize o cabo HDMI incluído);
- 4 Conecte o recetor IV à entrada (B) da ficha HDMI. Recetor IV com adesivo (deve ser colado num local visível);
- 5 Conecte o cabo-adaptador USB à fonte de alimentação USB. Insira as pilhas (incluídas) no comando remoto.

CONECTAR UMA TELEVISÃO E A ANTENA

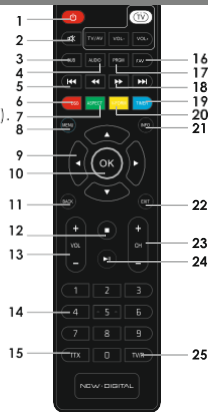
Para conexões, siga este diagrama:



DESCRIÇÃO DO COMANDO REMOTO (RCU)

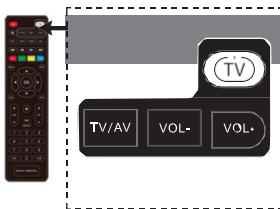
1. **Ligar/Desligar:** liga o sintonizador/coloca-o em *standby*.
2. **Mute:** silencia a saída de áudio do sintonizador.
3. **SUB:** exibe a lista de idiomas de legendas disponíveis, substitui temporariamente as definições das legendas no menu principal.
4. **AUDIO:** exibe a lista de tipos ou idiomas de áudio disponíveis, substitui temporariamente as definições de áudio no menu principal.
5. **⏮** Avança para o item anterior na lista de reprodução
 ⏭ Recua para o item seguinte na lista de reprodução.
6. **USB:** acesso ao Menu Multimédia.
7. **ASPECT:** altera os modos de visualização: 4:3, 16:9 e Auto.
8. **MENU:** abre o menu principal, quando no menu recuará um passo.
9. **▲▼** Menu desligado: muda o canal para o próximo/anterior
 Menu ligado: move o cursor para cima/baixo
 ◀▶ Menu desligado: aumenta/diminui o nível do som
 Menu ligado: altera as definições dos Menus em específico.
10. **OK:** exibe a lista de canais atuais; Confirmação dos itens do Menu.
11. **BACK.** Regressa para o programa que estava a ver.
12. **■** Para a reprodução.

13. **V+/V-:** aumenta/diminui o nível do som.
14. **0~9:** seleção de canais ou inserção de valor.
15. **TTX:** exibe o Teletexto no OSD (On Screen Display).
16. **FAV:** acede à lista de programas favoritos.
17. **PRGM.** Acede ao guia de programas.
18. **⏮** Rebobina
 ⏭ Avança rápido.
19. **TIMER:** acede ao menu Temporizador para ver ou definir temporizadores.
20. **V-FORMAT:** altera a resolução do vídeo
 Modos: 720p até 1080i e 1080p.
21. **INFO:** exibe a informação do canal atual
 Prima duas vezes para obter informação técnica e sobre o programa.
22. **EXIT:** sai do menu ou submenu.
23. **CH+/CH-:** Botões para mudar o canal.
24. **▶** Começa a reproduzir o ficheiro selecionado ou Pausa.
25. **TV/RADIO:** alterna entre o modo TV ou RÁDIO.



PT

BOTÕES DE MEMORIZAÇÃO:



O Comando Remoto (RCU) do STB tem 4 botões de aprendizagem, cada botão pode ser programado para a função correspondente do comando remoto da TV.

1. Prima no botão "TV", mantendo-o premido durante mais de cinco segundos até ligar-se a luz de instrução VERMELHA.
2. Aponto o RCU da TV para a parte frontal do RCU do STB e prima qualquer botão de aprendizagem do RCU do STB, de seguida, a luz indicadora do RCU do STB começa a piscar lentamente.
3. De seguida, prima o botão correspondente do RCU da TV, a luz indicador do RCU do STB pisca rapidamente, isto indica que o RCU do STB recebeu o sinal do RCU da TV com êxito.
4. Repita o Passo 2 à o Passo 3 para definir outros botões de aprendizagem no RCU do STB.
5. Prima o botão ligar/desligar (1) até a luz de instrução no botão "TV" desligar-se.

PRIMEIRA INSTALAÇÃO

Installation Guide

OSD Language < English >
Country Italy
Channel Search

Insira as pilhas no comando remoto, disponha as conexões necessárias e ligue a unidade à fonte de alimentação. A Antena de TV instalada deve garantir a força de sinal mínima não inferior a 60% e a qualidade do sinal não deve ser inferior a 80%, segundo o indicador do dispositivo. Consulte o manual de utilizador para mais detalhes. Caso esteja a utilizar a unidade pela primeira vez ou após restaurar as definições de fábrica, o guia de instalação aparecerão no ecrã da TV caso o aparelho esteja devidamente conectado. Siga estes passos utilizando o Comando Remoto: Selecione o idioma, seleciona o país de residência, proceda com a seleção da pesquisa de canais e prima OK. A unidade começará a procurar os programas de TV disponíveis e guardará a lista na memória, assim que forem encontrados. Para uma descrição detalhada da função, consulte o Manual de Utilizador. Utilize a palavra-passe 000000 para restaurar as definições de fábrica. A palavra-passe de desbloqueio mestre é "888888".

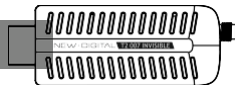
O fabricante reserva o direito de alterar a configuração, dados técnicos ou quaisquer outros parâmetros sem aviso prévio.

HDMI®
HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

Os termos HDMI, HDMI High-Definition Multimedia Interface, e o Logo HDMI são marcas comerciais ou marcas registadas da HDMI Licensing Administrator, Inc.

Dolby Audio

Fabricado sob licença da Dolby Laboratories. O Dolby e o símbolo duplo D são marcas comerciais da Dolby Laboratories.

**WICHTIGE SICHERHEITSANWEISUNGEN**

1. Lesen und befolgen Sie diese Anweisungen.
2. Benutzen Sie dieses Gerät nicht in der Nähe von Wasser, Wärmequellen, setzen Sie es nicht direktem Sonnenlicht oder Temperaturen, welche höher als im normalen Haushalt sind, aus.
3. Reinigen Sie es nur mit trockenem Tuch, schützen Sie es vor Feuchtigkeit und Schmutz. Bedecken Sie nicht das Belüftungsgitter.
4. Betreiben Sie dieses Produkt nur aus der auf dem Etikett angegebenen Energiequelle. Schützen Sie das Gerät und das Stromkabel vor Feuchtigkeit und Sachschaden.
5. Ziehen Sie dieses Gerät während Gewitter heraus, oder, wenn man es für einen längeren Zeitraum nicht benutzt.
6. Demontieren Sie das Gerät nicht oder versuchen Sie nicht, jegliche Fremdbestandteile ins Gerät einzufügen.
7. Wenden Sie sich bei jeder Instandhaltung nur an qualifiziertes Dienstpersonal an. Die Wartung ist erforderlich, wenn das Gerät auf irgendwelche Weise beschädigt wurde, einschließlich der Beschädigung des Hauptkabels oder Hauptsteckers, wenn das Gerät Flüssigkeiten oder Feuchtigkeit ausgesetzt, abgesetzt worden ist oder nicht ordnungsgemäß funktioniert.



CAUTION
Risk of electric shock!
DO NOT OPEN!
ATTENTION
Risque de choc électrique!
NE PAS OUVRIR!



Dieses Symbol zeigt an, dass gefährliche Spannungen innerhalb dieser Einheit vorhanden sind, welche ein Risiko eines elektrischen Schocks darstellen.



Dieses Symbol zeigt an, dass es wichtige Betriebs- und Wartungsanleitungen in der Literatur gibt, welche diese Einheit begleitet.



Dieses Symbol zeigt an, dass dieses Produkt eine Doppelisolierung zwischen gefährlichen Netzspannungsteilen und benutzerzugänglichen Teilen integriert. Verwenden Sie bei der Wartung nur identische Ersatzteile.



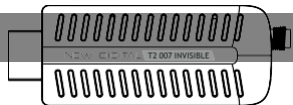
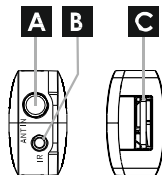
Dieses Symbol auf dem Produkt oder in den Anweisungen bedeutet, dass Ihre elektrische und elektronische Ausrüstung am Ende der Lebensdauer getrennt von Ihrem Hausmüll entsorgt werden soll. Es gibt getrennte Sammelsysteme für das Recycling. Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an die lokale Behörde oder Ihren Einzelhändler an, wo Sie das Produkt gekauft haben.

INHALT DER VERPACKUNG:

- 1 HDMI-Stick
- 1 HDMI-Kabel
- 1 IR-Empfänger
- 1 Mikro-USB-Kabel
- 1 Tuner-Konverter
- 1 Fernbedienung + 2 AAA Batterien
- 1 Benutzerhandbuch

BESCHREIBUNG DES HDMI-STICKS

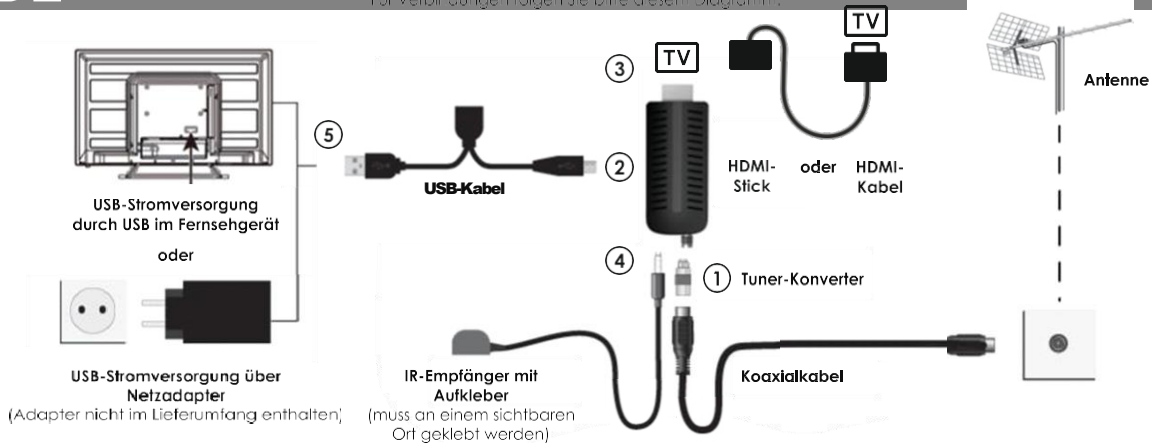
- A** Terrestrischer Antenneneingang
- B** IR-Empfänger-Eingang
- C** HDMI-Verbinder
- D** Mikro-USB-Anschluss


**FÜR VERBINDUNGEN BEFOLGEN SIE BITTE DIESE SCHRITTE
(die Nummerierung ist im Anschlussdiagramm auf der nächsten Seite gezeigt) angegeben):**

- ① Verbinden Sie das Koaxialkabel mit dem vom Stromnetz getrennten HDMI-Stick zum Antenneneingang (A), indem Sie den Tuner-Konverter benutzen;
- ② Verbinden Sie das Mikro-USB-Adapterkabel an den Anschluss (D) des HDMI-Sticks an;
- ③ Verbinden Sie den HDMI-Stick mit dem HDMI-Eingang des Fernsehers (wenn aus Platzgründen nicht möglich ist, den HDMI-Stick direkt an den HDMI-Eingang des Fernsehers anzuschließen, benutzen Sie das mitgelieferte HDMI-Kabel);
- ④ Verbinden Sie den IR-Empfänger zum Eingang (B) des HDMI-Sticks. IR-Empfänger mit Aufkleber (soll an einem sichtbaren Ort geklebt werden);
- ⑤ Verbinden Sie den USB-Kabel-Adapter mit der USB-Stromversorgung.
Legen Sie die Batterien (mitgeliefert) in die Fernbedienung ein.

VERBINDUNG ZU EINEM FERNSEHGERÄT UND DER ANTENNE

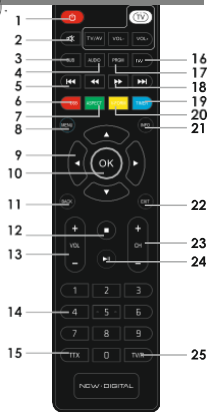
Für Verbindungen folgen Sie bitte diesem Diagramm:



BESCHREIBUNG DER FERNBEDIENUNG-EINHEIT (RCU)

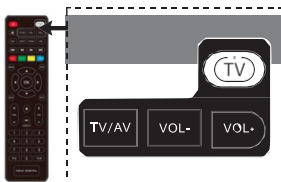
1. **STROM:** Schaltet den Empfänger ein / in den Standby-Modus.
2. **DÄMPFER:** Dämpft den Audioausgang des Empfängers.
3. **SUB:** Zeigt eine Liste der verfügbaren Untertitel-Sprachen an, die temporär die Untertitel-Einstellung im Hauptmenü überschreiben.
4. **AUDIO:** Zeigt eine Liste der verfügbaren Audiotypen oder temporären Überschreibung der Audioeinstellung des Hauptmenüs an.
5. **⏮** Springt zum vorherigen Artikel in der Playlist.
⏭ Springt zum nächsten Artikel in der Playlist.
6. **USB:** Zugang auf das Multimedia-Menü.
7. **ASPEKT:** Ändern Sie die Aspektmodi: 4:3, 16:9 und auf Auto.
8. **MENÜ:** Öffnet das Hauptmenü, im Menü erhalten Sie einen Schritt zurück.
9. **▲▼** Menü aus: Wechseln Sie den Kanal zum vorherigen / nächsten Menü ein: Bewegt den Cursor nach oben / unten.
◀▶ Menü aus: Erhöht / verringert die Lautstärke
 Menü ein: Ändern Sie die Einstellungen für spezifische Menüs.
10. **OK:** Zeigt die gegenwärtige Kanalliste Bestätigung der Menüartikel an.
11. **ZURÜCK:** Wechselt zurück zum zuvor angeschauten Programm.
12. **■** Stopp der Wiedergabe.

13. **V+/V-:** Erhöht / verringert die Lautstärke.
14. **0~9:** Kanalauswahl oder Werteingabe.
15. **TTX:** Zeigt Teletext auf OSD (On-Screen-Display).
16. **FAV:** Zugang auf die Liste der Lieblingsprogramme
17. **PRGM.** Zugang auf den Programmführer.
18. **⏮** Schnelrücklauf
⏭ Schnellvorlauf.
19. **ZEITGEBER:** Rufen Sie direkt das Zeitgeber-Menü auf, um Zeitgeber anzuzeigen oder einzustellen.
20. **V-FORMAT:** Wechseln Sie Videoauflösungsmodi: 720p bis 1080i und 1080p
21. **INFO:** Zeigt die aktuellen Kanalinformationen an. Drücken Sie zweimal, um Programm- und technische Informationen zu erhalten.
22. **AUSGANG:** Ausstieg aus dem Menü oder Untermenü.
23. **CH+/CH-:** Menü ein: Bewegen Sie den Menüzeiger auf-und abwärts Menü aus: Kanal wechseln +/-.
24. **▶** Starten Sie die Wiedergabe aus der ausgewählten Datei oder pausieren Sie.
25. **TV/RADIO:** Schaltet zwischen TV- und RADIO-Modus um.



DE

LERNSCHLÜSSEL:



Die Fernbedienung-Einheit (RCU) der Set-Top-Box verfügt über 4 Lernschlüssel. Jeder Schlüssel kann auf die entsprechende Funktion der TV-Fernbedienung programmiert werden.

1. Drücken Sie die Taste „TV“, halten Sie sie für mehr als 5 Sekunden gedrückt, bis die ROTE Anweisungsleuchte eingeschaltet wird.
2. Zielen Sie die TV-Fernbedienung-Einheit auf die Vorderseite der Fernbedienung-Einheit der Set-Top-Box. Die Anzeigeleuchte der Fernbedienung-Einheit der Set-Top-Box beginnt dann, langsam zu blinken.
3. Drücken Sie dann einen entsprechenden Schlüssel der TV-Fernbedienung-Einheit. Die Anzeigeleuchte der Fernbedienung-Einheit der Set-Top-Box blinkt schnell. Sie zeigt an, dass die Fernbedienung der Set-Top-Box erfolgreich ein Signal aus der TV-Fernbedienung-Einheit erhalten hat.
4. Wiederholen Sie die Schritte 2 bis 3, um die anderen Lernschlüssel in der Fernbedienung-Einheit der Set-Top-Box aufzusetzen.
5. Drücken Sie die Ein- / Aus-Taste (1), bis die Anweisungsleuchte auf der Taste „TV“ ausgeschaltet wird.

ERSTMALIGE INSTALLATION

Installation Guide

OSD Language < English >
Country Italy
Channel Search

Legen Sie bitte die Batterien in die Fernbedienung-Einheit ein, ordnen Sie die notwendigen Verbindungen und schließen Sie die Einheit ans Stromnetz an. Die installierte Fernsehantenne soll eine Mindestsignalstärke von mindestens 60 % gewährleisten. Die Signalqualität entsprechend der Geräteanzeige soll mindestens 80 % sein. Prüfen Sie bitte das vollständige Benutzerhandbuch für Einzelheiten. Wenn Sie das Gerät zum ersten Mal oder nach Wiederherstellung der Fabrikeinstellungen benutzen, wird die Installationsanleitung auf dem Bildschirm erscheinen, wenn das Gerät ordentlich verbunden ist. Befolgen Sie diese Schritte, indem Sie die Fernbedienung-Einheit benutzen: Wählen Sie die Sprache aus, wählen Sie das Land des Wohnsitzes, wählen Sie die Kanalsuche weiter und drücken Sie OK. Die Einheit wird mit der Suche nach verfügbaren TV-Programmen beginnen und wird die Liste im Speicher speichern, sobald sie gefunden worden sind. Prüfen Sie das vollständige Benutzerhandbuch für eine detaillierte Funktionsbeschreibung. Bitte verwenden Sie das Kennwort 000000, um die Fabrikeinstellungen wiederherzustellen. Das Meister-Entsperrenkennwort ist "888888".

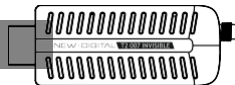
Der Hersteller behält sich das Recht vor, die Konfiguration, technischen oder sonstigen Parameter ohne vorherige Ankündigung zu ändern.

Die Begriffe HDMI, HDMI High-Definition-Multimedia-Schnittstelle und das HDMI-Logo sind Handelsmarken oder registrierte Handelsmarken von HDMI Licensing Administrator, Inc.

Dolby Audio

Hergestellt unter Lizenz von Dolby Laboratories. Dolby und das doppelte D-Symbol sind Handelsmarken der Dolby Laboratories.

HDMI®
HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE



VAŽNA UPUTSTVA ZA BEZBEDNOST

1. Pročitajte i sledite ova uputstva
2. Nemojte koristiti ovaj uređaj u blizini vode, izvora toplote, nemojte ga izlagati direktnoj sunčevoj svetlosti i temperaturama većim od normalne kućne temperature.
3. Čistite samo suvom krpom, zaštitite od vlage i prljavštine, ne prekrivajte rešetku za ventilaciju.
4. Koristite ovaj proizvod samo s onim izvorom napajanja naznačenim na nalepnici. Zaštitite uređaj i kabl za napajanje od vlage i fizičkih oštećenja.
5. Isključite ovaj uređaj tokom grmljavine ili tokom dugotrajnog nekoriscenja.
6. Ne rastavljajte i ne pokušavajte da u uređaj ubacite strane predmete.
7. Za sve usluge servisiranja obratite se samo kvalifikovanom servisnom osoblju. Servis je potreban kad je aparat oštećen na bilo koji način, uključujući oštećenje mrežnog kabla ili utikača, ako je uređaj bio izložen tečnostima ili vlagi, ako je pao ili ne radi ispravno.



Ovaj simbol ukazuje na prisustvo opasnih napona u ovom uređaju, što predstavlja rizik od strujnog udara.



Ovaj simbol ukazuje na to da literatura koja je isporučena s ovim uređajem sadrži važna uputstva za upotrebu i održavanje.



Ovaj simbol ukazuje na to da ovaj proizvod ima dvostruku izolaciju između opasnog napona mreže i delova dostupnih korisniku. Prilikom održavanja koristite samo identične rezervne delove.



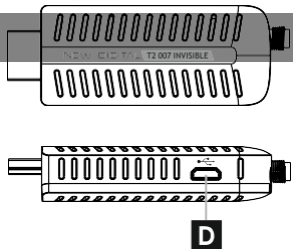
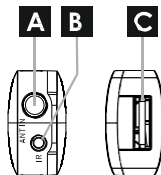
Ovaj simbol na proizvodu ili u uputstvu znači da se vaša električna i elektronska oprema mora odlagati na kraju životnog veka odvojeno od kućnog otpada. Postoje odvojeni sistemi za sakupljanje otpada. Za više informacija obratite se lokalnim vlastima ili prodavcu od kojeg ste kupili proizvod.

SADRŽAJ PAKOVANJA:

- 1 HDMI stick
- 1 HDMI kabl
- 1 IR prijemnik
- 1 mikro USB kabl
- 1 pretvarač tunera
- 1 daljinski upravljač + 2x AAA baterije
- 1 Vodič za korisnike

OPIS HDMI STICKA

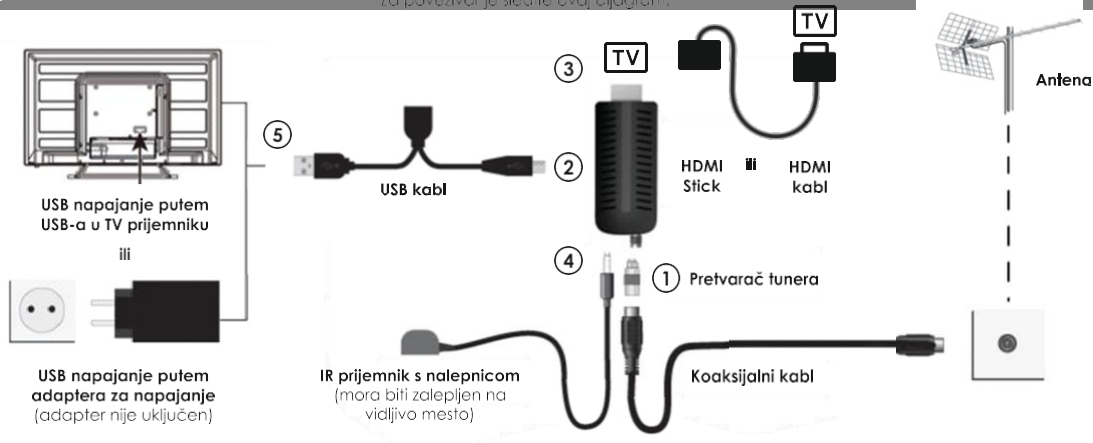
- A** Ulaz zemaljske antene
- B** Ulaz IR prijemnika
- C** HDMI konektor
- D** Mikro USB priključak



DA BISTE SE POVEZALI, SLEDITE OVE KORAKE (numeracija je prikazana na dijagramu na sledećoj stranici):

- ① Kad je HDMI stick odspojen od električne mreže, spojite koaksijalni kabel na antenski ulaz (A) pomoću pretvarača tunera;
- ② Povežite mikro USB adapter na priključak (D) HDMI sticka;
- ③ Povežite HDMI stick na HDMI ulaz televizora (ako zbog nedostatka prostora ne možete spojiti HDMI stick direktno na HDMI ulaz televizora, koristite priloženi HDMI kabl);
- ④ Povežite IR prijemnik na ulaz (B) HDMI sticka. IR prijemnik sa nalepnicom (mora biti zalepljen na vidnom mestu);
- ⑤ Povežite USB adabter za kabl na USB napajanje.
Umetnite baterije (isporučene) u daljinski upravljač.

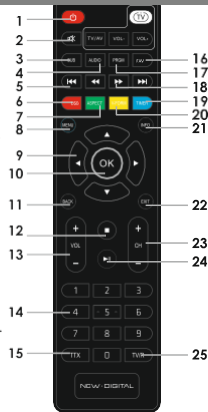
Za povezivanje sledite ovaj dijagram:



OPIS DALJINSKE UPRAVLJAČKE JEDINICE (RCU)

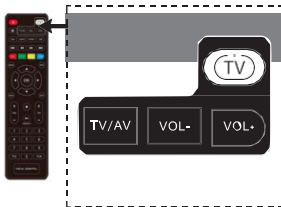
1. **POWER:** Uključivanje/isključivanje prijemnika.
2. **MUTE:** Isključuje zvuk prijemnika.
3. **SUB:** Prikazuje listu dostupnih jezika titlova koji privremeno poništavaju postavke titlova u glavnom meniju.
4. **AUDIO:** Prikazuje listu dostupnih vrsta zvuka ili jezika koji privremeno poništavaju postavke zvuka glavnog menija.
5. **⏮** Prelazak na prethodnu stavku na listi za reprodukciju
⏭ Prelazak na sledeću stavku na listi za reprodukciju.
6. **USB:** Pristup multimedijalnom meniju.
7. **ASPECT:** Promenite režime prikaza: 4:3, 16:9 i automatski.
8. **MENU:** Otvara glavni meni, vratit ćete se u meni u jednom koraku.
9. **▲▼** Meni isključen: Promena kanala na prethodni/sledeći
 Meni uključen: Pomeri kursor gore/dole.
◀▶ Meni isključen: Pojačava/smanjuje jačinu zvuka
 Meni uključen: Promena postavki za određene menije.
10. **OK:** Prikazuje trenutnu potvrdu liste kanala stavki menija.
11. **BACK.** Vraćanje na prethodno gledani program.
12. **■** Zaustavljanje reprodukcije.

13. **V+/V-:** Pojačava/smanjuje jačinu zvuka.
14. **0~9:** Izbor kanala ili unos vrednosti.
15. **TTX:** Prikazuje teletext na OSD meniju (na ekranu).
16. **FAV:** Pristup listi omiljenih kanala.
17. **PRGM.** Pristup programskom vodiču.
18. **⏮** Brzo premotavanje unazad
⏭ Brzo premotavanje napred.
19. **TIMER:** Pozovite meni timera direktno za prikaz ili podešavanje timera.
20. **V-FORMAT:** Promenite rezoluciju video zapisa
 Režimi: 720p do 1080i i 1080p.
21. **INFO:** Prikazuje trenutne informacije o kanalu
 Pritisnite dvaput za programske i tehničke informacije.
22. **EXIT:** Izlaz iz menija ili podmenija.
23. **CH+/CH-:** Kretanje kroz kanale.
24. **▶** Pokreni reprodukciju iz izabrane datoteke ili Pauziraj.
25. **TV/RADIO:** Prebacuje između TV ili RADIO režima.



RS

TASTERI ZA UČENJE:



Daljinska upravljačka jedinica (RCU) STB-a ima 4 tastera za učenje, a svaki taster može se programirati na odgovarajuću funkciju daljinskog TV upravljača.

1. Pritisnite taster „TV“ i držite ga pritisnutim duže od 5 sekundi dok se ne upali CRVENI indikator uputstva.
2. Usmerite TV RCU na prednju stranu RCU STB-a i pritisnite bilo koji taster za učenje RCU STB-a, nakon čega će indikator RCU STB-a polako treptati.
3. Zatim pritisnite odgovarajući taster TV RCU, indikator RCU STB-a brzo trepće, što znači da je RC STB-a uspešno primio signal iz TV RCU.
4. Ponovite korake 2 do 3 da biste postavili druge tastere za učenje od RCU STB-a.
5. Pritisnite dugme Power (1) dok se indikator uputstava na tasteru „TV“ ne isključi.

PRVA INSTALACIJA

Installation Guide

OSD Language < English >
Country Italy
Channel Search

Umetnite baterije u daljinski upravljač, napravite potrebne veze i priključite uređaj na električnu mrežu. Instalirana TV antena mora da garantuje minimalni nivo signala od najmanje 60% i kvalitet ne manji od 80% prema indikatoru uređaja. Molimo pročitajte celi korisnički priručnik za detaljne informacije. Ako prvi put koristite uređaj ili nakon resetovanja na fabričke postavke, vodič za instalaciju pojaviti će se na TV ekranu ako je uređaj ispravno povezan. Sledite ove korake pomoću daljinskog upravljača:

Izaberite jezik, izaberite zemlju prebivališta, a zatim izaberite pretraživanje kanala i kliknite OK. Uređaj će početi tražiti dostupne TV programe i sačuvati listu u memoriju čim se pronade. Za detaljan opis karakteristika, pročitajte celi korisnički priručnik. Molimo koristite 000000 lozinku za reset na fabričke postavke. Glavna lozinka za otključavanje je "888888".

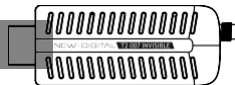
Proizvođač zadržava pravo promene konfiguracije, tehničkih ili bilo kojih drugih parametara bez prethodne najave.

HDMI®
HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

HDMI termini, HDMI multimedijalni interfejs visoke rezolucije i HDMI logotip zaštitni su znaci ili registrovani zaštitni znakovi kompanije HDMI Licensing Administrator, Inc.

Dolby Audio

Proizvedeno po licenci kompanije Dolby Laboratories. Dolby i simbol dvostrukog D zaštitni su znaci kompanije Dolby Laboratories.



POMEMBNA VARNOSTNA NAVODILA

1. Preberite in sledite tem navodilom
2. Naprave ne uporabljajte v bližini vode, vročine ter je ne izpostavite neposredni sončni svetlobi in temperaturam, ki so višje od sobne.
3. Čistite le s suho krpo, ščitite pred vlago in umazanijo ter ne pokrite prezračevalne odprtine.
4. Izdelek uporabljajte le z vrsto vira napajanja, ki je naveden na nalepki. Napravo in napajalni kabel obvarujte pred vlago ter poškodbami.
5. Napravo izklopite tekom neviht ter obdobji dolgotrajne neuporabe.
6. Naprave ne razstavite in vanjo ne poskusite vstaviti tujk.
7. Naprava naj se servisira le pri usposobljenem serviserju. Servis je potreben, ko je naprava kakorkoli poškodovana, vključno s poškodbami napajalnega kabla oziroma vtikača, v primeru da je naprava bila izpostavljena tekočinam ali vlagi, ali je padla ali pa ne deluje pravilno.



CAUTION
Risk of electric shock!
DO NOT OPEN!
ATTENTION
Risque de choc électrique!
NE PAS OUVRIR!



Ta simbol nakazuje, da so v tej napravi prisotne nevarne napetosti, ki predstavljajo nevarnost električnega udara.



Ta simbol nakazuje, da so v priloženi literature pomembna obratovalna in vzdrževalna navodila.



Ta simbol nakazuje, da izdelek vsebuje dvojno izolacijo med nevarno omrežno napetostjo ter deli, ki so dostopni uporabniku. Tekom servisiranja uporabite le identične nadomestne dele.



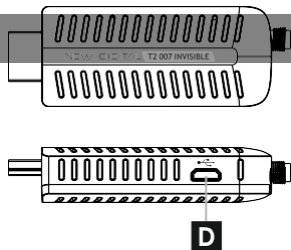
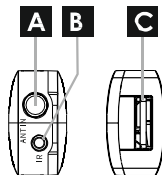
Ta simbol na izdelku ali v navodilih pomeni, da naj bo vaša električna in elektronska oprema po koncu svoje življenjske dobe zavržena ločeno od gospodinjskih odpadkov. Za recikliranje obstajajo sistemi ločenega zbiranja. Za več informacij se obrnite na lokalne oblasti ali prodajalca, pri katerem ste kupili izdelek.

VSEBINA PAKETA:

- 1 HDMI palčka
- 1 HDMI kabel
- 1 IR sprejemnik
- 1 mikro USB kabel
- 1 pretvornik uglasovalca
- 1 daljinski upravljalac + 2x AAA baterija
- 1 Uporabniški priročnik

OPIS HDMI PALČKE

- A** Vhod zemeljske antene
- B** Vhod IR sprejemnika
- C** HDMI spojnik
- D** Mikro USB vhod

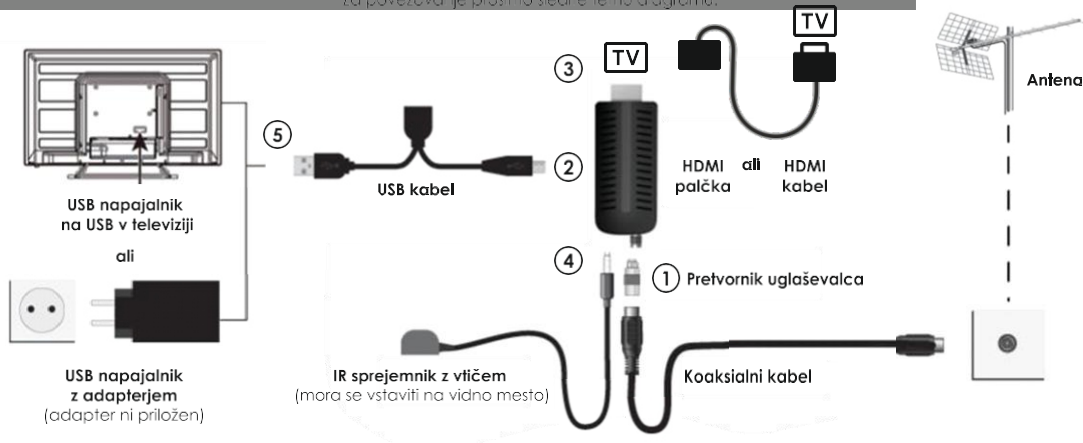


ZA POVEZOVANJE PROSIM SLEDITE TEM KORAKOM (številke v skladu z diagramom na naslednji strani):

- ① Ko je HDMI palčka izključena povežite koaksialni kabel na vhod antene (A) z uporabo pretvornika uglasovalca;
- ② Povežite mikro USB kabel na vhod (D) HDMI palčke;
- ③ Povežite HDMI palčko na HDMI vhod televizorja (če zaradi prostorskih omejitev sledeče ni možno, povežite HDMI palčko neposredno v HDMI vhod televizorja, uporabite priložen HDMI kabel);
- ④ Povežite IR sprejemnik na vhod (B) HDMI palčke. IR sprejemnik z vtičem (se mora vtakniti na vidnem mestu);
- ⑤ Na USB napajalnik povežite USB kabel.
V daljinski upravljalac vstavite baterije (priložene).

POVEZOVANJE NA TELEVIZIJO TER ANTENO

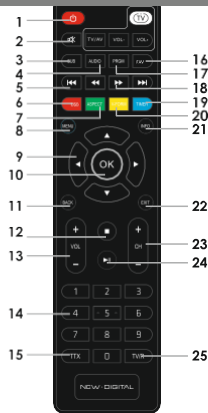
Za povezovanje prosimo sledite temu diagramu:



OPIS DALJINSKEGA UPRAVLJACA (DU)

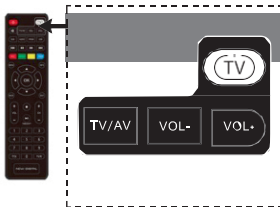
1. **POWER:** preklap med vključitvijo ter stanjem pripravljenosti.
2. **MUTE:** izključi zvočni izhod sprejemnika.
3. **SUB:** prikaže seznam opcij podnapisov, začasna sprememba nastavitvev podnapisov glavnega menija.
4. **AUDIO:** prikaže seznam razpoložljivih vrst avdia ali začasne spremembe avdio tipa ali jezika avdio nastavitve glavnega menija.
5. **◀◀** za prejšnji element igralnega seznama.
▶▶ za naslednji element igralnega seznama.
6. **USB:** dostop do menija multimedije.
7. **ASPECT:** sprememba načina razdelitve: 4:3, 16:9 in na samodejno.
8. **MENU:** prikaže glavni meni, v meniju je samo en korak nazaj.
9. **▲▼** meni off: spremenite kanal na prejšnjega/naslednjega
 meni on: premakne kazalec gor/dol.
◀▶ meni off: viša/niža raven glasnosti
 meni on: spremeni nastavitve za določeni meni.
10. **OK:** prikaže trenuten seznam kanalov - potrditev vsebine menija.
11. **BACK:** preklopi na prej gledan program.
12. **■** prenehanje igranja nazaj.

13. **V+/V-:** viša/niža raven glasnosti.
14. **0~9:** izbira kanala ali vnosa vrednosti.
15. **TTX:** prikaže teletext na PNZ (prikaz na zaslonu).
16. **FAV:** dostop do seznama najljubših programov.
17. **PRGM.** dostop do vodiča programov.
18. **◀◀** hitro igranje nazaj
▶▶ hitro igranje naprej.
19. **TIMER:** za ogled ali nastavitvev časovnika kličite meni časovnika neposredno
20. **V-FORMAT:** spremenite resolucijo posnetka načini: od 720p do 1080i ter 1080p.
21. **INFO:** prikaže informacije trenutnega kanala Dvakrat
 pritisnite za program ter tehnične informacije.
22. **EXIT:** izstopi iz menija ali podmenija.
23. **CH+/CH-:** Izbor programov.
24. **▶** pričnite igranje nazaj izbrane datoteke ali slednje ustavite.
25. **TV/RADIO:** preklopi med načini TV in RADIO.



SI

GUMB UČENJA:



Daljinski upravljalac (DU) STB-ja premore 4 gumbе učenja, vsak izmed teh se lahko veže na pripadajočo funkcijo televizorja ali upravljalca.

1. Kliknite gumb "TV", držite ga za več kot eno sekundo dokler se RDEČA kazalna lučka ne prižge.
2. Usmerite TV DU v sprednji del STB DU-ja in pritisnite katerikoli STB DU gumb učenja, nato bo kazalna lučka STB DU-ja začela počasi utripati.
3. Nato pritisnite pripadajoč gumb TV DU-ja, kazalna lučka STB DU-ja se hitro zasveti, kaže, da je STB DU uspešno prejel signal od TV DU-ja.
4. Za nastavitve ostalih gumbov učenja STB DU-ja ponovite korake od 2 do 3.
5. Pritisnite gumb Power () dokler se kazalna lučka na "TV-ju" ne izklopi.

PRVA NAMESTITEV

Installation Guide

OSD Language < English >
Country Italy
Channel Search

Prosimо vstavite baterije v daljinski upravljalac, uredite potrebne povezave vtiča izdelka ter omrežja. Nameščena TV antena bi morala jamčiti minimalno moč signala 60 % ter najnižjo kakovost signala 80 %, glede na kazalce naprave. Prosimо, preverite poln uporabniški priročnik za podrobnosti. Če prvič uporabljate izdelek ali obnavljate tovarniške nastavitve, se bo, če je naprava pravilno povezana, meni nastavitve prikazal na zaslonu televizorja. Ob uporabi daljinskega upravljalca sledite tem korakom:

Izberite jezik, izberite državo, izberite iskanje kanalov ter pritisnite OK. Izdelek bo pričel iskanje za razpoložljivimi programi ter ob najdenju shranil seznam v hrambo. Za podroben opis funkcije si prosimо oglejte poln uporabniški priročnik. Prosimо, uporabite geslo 000000 za obnovitev tovarniških nastavitve. Glavno geslo odklepanja je "888888".

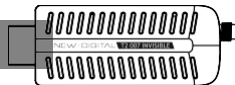
Proizvajalec si pridružuje pravico do spreminjanja nastavitve, tehniških ali katerihkoli drugih parametrov brez predhodnega opozorila.

HDMI®
HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

Pojmi HDMI, HDMI High-Definition Multimedia Interface, ter HDMI Logo so blagovne ali registrirane znamke HDMI Licensing Administrator, Inc.

Dolby Audio

Proizvedeno z licenco Dolby Laboratories. Dolby ter dvojni-D simbol sta blagovni znamki Dolby Laboratories.



DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

1. Prečítajte si a riadte sa týmito pokynmi
2. Toto zariadenie nepoužívajte v blízkosti vody, zdrojov tepla, nevystavujte ho priamemu slnečnému svetlu ani teplotám vyšším ako v normálnej domácnosti.
3. Čistite len suchou látkou, chráňte pred vlhkosťou a prachom, neprekrývajte mriežku ventilácie.
4. Tento produkt zapájajte len do takého zdroja energie, ktorý je uvedený na štítku. Chráňte zariadenie a napájací kábel pred vlhkosťou, mechanickým poškodením.
5. Zariadenie odpojte počas búrok alebo ak sa dlhšie nepoužíva.
6. Jednotku nedemontujte ani sa nepokúšajte do nej vložiť žiadne cudzie predmety.
7. Všetok servis prenechajte kvalifikovanému servisnému personálu. Servis sa vyžaduje v prípade, že zariadenie bolo nejako poškodené, vrátane poškodenia sieťového kábla alebo zástrčky v prípade vystavenia jednotky kvapalinám alebo vlhkosti, v prípade pádu alebo nesprávneho prevádzkovania.



Tento symbol indikuje, že touto jednotkou prechádzajú nebezpečné napätia predstavujúce nebezpečenstvo elektrického šoku.



Tento symbol indikuje, že v dokumentácii prislúchajúcej tejto jednotke, sa nachádzajú dôležité prevádzkové pokyny a pokyny na údržbu.



Tento symbol indikuje, že tento produkt je vybavený dvojitou izoláciou v mieste medzi nebezpečných sieťovým napätím a časťami prístupnými používateľovi. Pri servise používajte len identické náhradné diely.



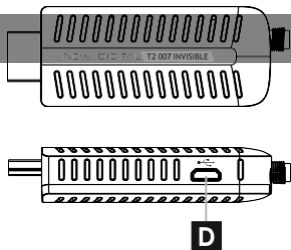
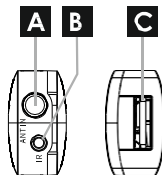
Tento symbol na výrobku alebo v pokynoch znamená, že Vaše elektrické a elektronické vybavenie by malo byť zlikvidované po doslúžení oddelene od Vášho odpadu z domácnosti. Na recykláciu slúžia samostatné zberné systémy. Pre viac informácií kontaktujte miestny orgán alebo maloobchod, v ktorom ste si produkt zakúpili.

OBSAH TOHTO BALENIA:

- 1 HDMI kľúč
- 1 HDMI kábel
- 1 IR prijímač
- 1 mikro USB kábel
- 1 tuner konvertor
- 1 diaľkový ovládač + 2x AAA batéria
- 1 používateľská príručka

POPIS HDMI KĽÚČA

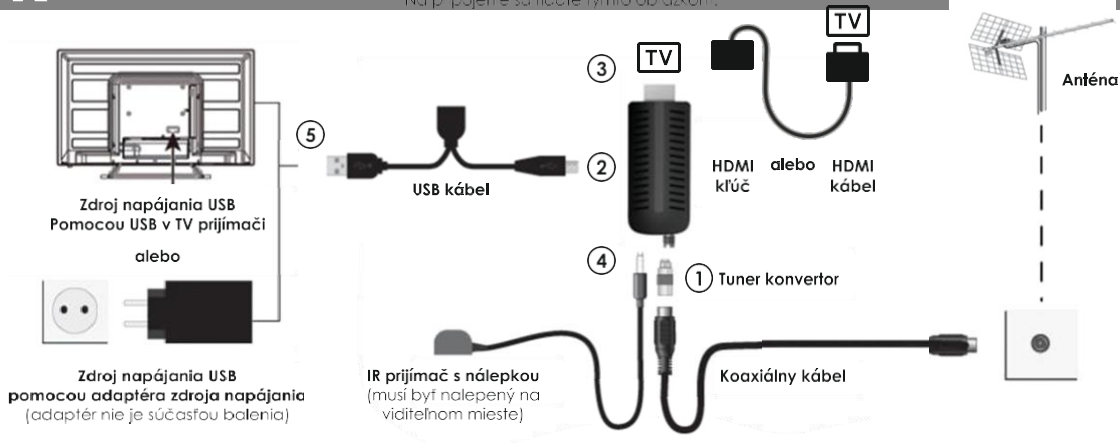
- A** Vstup pozemnej antény
- B** Vstup IR prijímača
- C** HDMI konektor
- D** Mikro USB port



PREI PRIPÁJANÍ SA RIAĎTE NASLEDUJÚCIMI KROKMI (číslovanie sa vzťahuje na obrázok na ďalšej strane).

- ① Ak je HDMI kľúč odpojený od siete, zapojte koaxiálny kábel do vstupu antény (A) pomocou tuner konvertora;
- ② Zapojte kábel mikro USB adaptéra do portu (D) HDMI kľúča;
- ③ Zapojte HDMI kľúč do HDMI vstupu TV (ak nie je z dôvodu obmedzeného priestoru možné zapojiť HDMI kľúč priamo do HDMI vstupu TV, použite dodaný HDMI kábel);
- ④ Zapojte IR prijímač do vstupu (B) HDMI kľúča. IR prijímač s nálepkou (musí byť prilepený na viditeľnom mieste);
- ⑤ Zapojte adaptér USB kábla do zdroja napájania USB. Vložte batérie (dodané) do diaľkového ovládača.

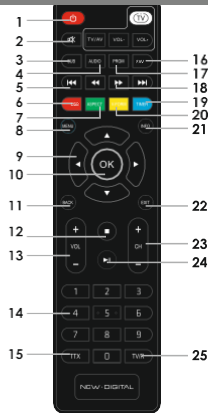
Na pripojenie sa riadte týmto obrázkom:



POPIS JEDNOTKY DIALKOVÉHO OVLÁDAČA (RCU)

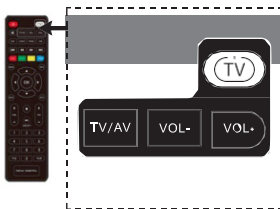
1. **POWER:** Prijímač sa zapne alebo prejde do režimu Standby
2. **MUTE:** Stlmí audio výstup prijímača.
3. **SUB:** Zobrazí zoznam dostupných titulok dočasná zmena nastavení titulok v hlavnom menu.
4. **AUDIO:** Zobrazí zoznam dostupných audio typov alebo jazykov. Dočasná zmena nastavení hlavného menu a audia.
5. **⏮** Preskočí na predchádzajúcu položku v zozname
⏭ Preskočí na ďalšiu položku v zozname.
6. **USB:** Prístup k menu Multimedia.
7. **ASPECT:** Zmena režimov rozmeru: 4:3, 16:9 a Auto.
8. **MENU:** Otvorí hlavné menu, v menu dostanete jeden krok späť.
9. **▲▼** Menu Off: Prepnutie kanála na predchádzajúci/ďalší
 Menu On: Pohne kurzorom hore/dolu.
◀▶ Menu Off: Zvýši/zníži úroveň hlasitosti
 Menu On: Zmena nastavení konkrétnych menu.
10. **OK:** Zobrazí aktuálne zoznam kanálov Potvrdenie položiek menu
11. **BACK.** Prepne späť na posledný sledovaný program.
12. **■** Zastavenie prehrávania.

13. **V+/V-:** Zvýši/zníži úroveň hlasitosti.
14. **0~9:** Voľba kanálu alebo zadávanej hodnoty.
15. **TTX:** Zobrazí Teletext na OSD (On Screen Display).
16. **FAV:** Prístup k zoznamu obľúbených programov.
17. **PRGM.** Prístup ku sprievodcu programami.
18. **⏮** Rýchle pretáčanie
⏭ Rýchle prehrávanie.
19. **TIMER:** Priamo zavoláte menu časovača alebo nastavíte časovače.
20. **V-FORMAT:** Zmeňte rozlíšenie videa
 Režimy: 720p až 1080i a 1080p.
21. **INFO:** Zobrazí aktuálne informácie o kanáli Stlačte dvakrát pre informácie o programoch a technické informácie.
22. **EXIT:** Opustí menu alebo pod-menu.
23. **CH+/CH-:** Tlačidlá k prepínaniu programov.
24. **▶** Zahájenie prehrávania od vybratého súboru alebo Zastavenie.
25. **TV/RADIO:** Prepína medzi režimami TV a RADIO.



SK

PROGRAMOVATEĽNÁ KLÁVES:



Jednotka diaľkového ovládača (JDO) STB má 4 programovateľné klávesy, každú klávesu je možné naprogramovať na prislúchajúcu funkciu TV diaľkového ovládania.

1. Stlačte klávesu „TV“, podržte ju stlačenú dlhšie ako päť sekúnd, až kým sa nezapne ČERVENÉ inštrukčné svetlo.
2. Namierte TV JDO na prednú časť STB JDO a stlačte ktorúkoľvek programovateľnú klávesu STB JDO, následne začne indikačné svetlo STB JDO pomaly blikáť.
3. Potom stlačte prislúchajúcu klávesu TV JDO, indikačné svetlo STB JDO rýchlo zabliká, indikuje, že STB JDO úspešne prijala signál z TV JDO.
4. Opakujte Krok2 do Krok3 pre nastavenie ďalších programovateľných kláves v STB JDO.
5. Držte stlačené tlačidlo Power (1), až kým sa inštrukčné svetlo na tlačidlo „TV“ nevypne.

PRVOTNÁ INŠTALÁCIA

Installation Guide

OSD Language < English >
Country Italy
Channel Search

Vložte batérie do jednotky diaľkového ovládača, usporiadajte spojovacie časti a zapojte jednotku do siete. Nainštalovaná TV anténa by mala zaručovať minimálnu silu signálu indikovanú zariadením nie menšiu ako 60% a kvalitu signálu aspoň 80% . Pre bližšie informáciu si pozrite úplnú používateľskú príručku. Ak zariadenie používate prvýkrát alebo po obnovení výrobných nastavení, na obrazovke TV sa zobrazí návod na inštaláciu, ak je zariadenie pripojené správne. Postupujte v súlade s týmito krokmi pomocou jednotky diaľkového ovládača: Vyberte jazyk, krajinu pobytu, ďalej vyberte vyhľadávanie kanálov a stlačte OK. Jednotka začne vyhľadávať dostupné TV programy a po nájdení uloží zoznam do pamäte. Pre podrobný popis funkcií si pozrite úplnú používateľskú príručku. Na obnovenie výrobných nastavení použite heslo 000000. Nadradené heslo odomknutia je „888888“.

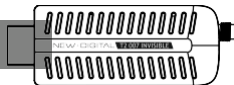
Výrobca si vyhradzuje právo bez varovania meniť konfiguráciu, technické a akékoľvek ďalšie parametre.

HDMI®
HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

Výrazy HDMI, HDMI High-Definition Multimedia Interface a HDMI Logo sú ochrannými známkami alebo registrovanými známkami HDMI Licensing Administrator, Inc.

Dolby Audio

Vyrobené v súlade s licenciou spoločnosti Dolby Laboratories. Dolby a symbol dvojitého D sú ochrannými známkami spoločnosti Dolby Laboratories.

**SVARBIOS SAUGOS INSTRUKCIJOS**

1. Perskaitykite ir vadovaukitės šiomis instrukcijomis.
2. Nenaudokite šio prietaiso šalia vandens, šilumos šaltinių, nelaikykite tiesioginiuose saulės spinduliuose ir aukštesnės nei įprastoje buityje temperatūros.
3. Valykite tik su sausa šluoste, saugokite nuo drėgmės ir nešvarumų, neuždenkite vėdinimo tinkelio.
4. Šį prietaisą naudokite tik kartu su etiketėje nurodytu maitinimo šaltiniu. Apsaugokite prietaisą ir maitinimo laidą nuo drėgmės ir fizinių pažeidimų.
5. Atjunkite šį prietaisą žaibavimo metu arba kai nenaudojate ilgesnį laiką.
6. Neišardykite prietaiso ir nemėginkite jį įdėti jokių pašalinių daiktų.
7. Dėl Visų techninės priežiūros darbų kreipkitės tik į kvalifikuotą aptarnavimo personalą. Aptarnauti reikia, kai prietaisas buvo kaip nors pažeistas, įskaitant maitinimo laidą ar kištuko sugadinimą, jei prietaisas buvo veikiamas skysčių ar drėgmės, buvo numestas arba veikia netinkamai.



CAUTION
Risk of electric shock!
DO NOT OPEN!
ATTENTION
Risque de choc électrique!
NÉ PAS OUVRIR!



Šis simbolis rodo, kad šiame prietaise yra pavojinga įtampa, galinti sukelti elektros smūgio pavojų.



Šis simbolis rodo, kad prie šio prietaiso pridėamoje literatūroje yra svarbios naudojimo ir priežiūros instrukcijos.



Šis simbolis rodo, kad šiame prietaise yra dviguba izoliacija tarp pavojingos tinklo įtampos ir vartotojui prieinamų dalių. Aptarnavimo metu naudokite tik identiškas atsargines dalis.



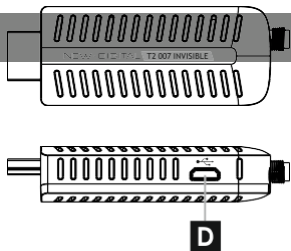
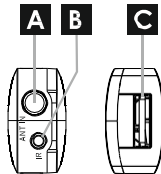
Šis simbolis ant gaminio arba instrukcijose reiškia, kad pasibaigus eksploatavimo laikui, jūsų elektros ir elektroninę įrangą reikia išmesti atskirai nuo buitinių atliekų. Tam skirtos atskiros perdirbimo surinkimo sistemos. Norėdami gauti daugiau informacijos, kreipkitės į vietos valdžios instituciją arba savo pardavėją, iš kurio įsigijote produktą.

PAKUOTĖS TURINYS:

- 1 HDMI raktas
- 1 HDMI laidas
- 1 IR imtuvas
- 1 mikro USB laidas
- 1 derintuvo keitiklis
- 1 nuotolinio valdymo pultas + 2x AAA baterijos
- 1 Vartotojo vadovas

HDMI RAKTO APRAŠYMAS

- A** Antžeminės antenos įvestis
- B** IR imtuvo įvestis
- C** HDMI jungtis
- D** Mikro USB prievadas

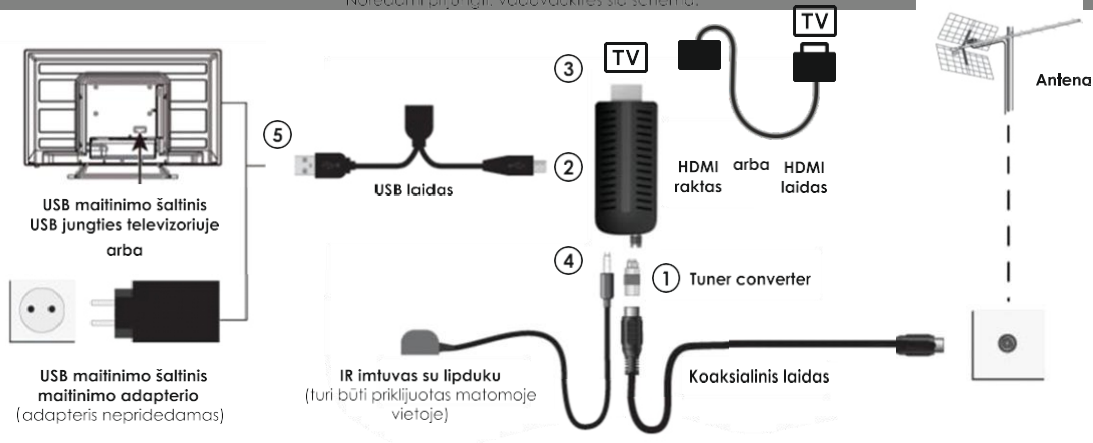


NORĖDAMI PRIJUNGTI, ATLIKITE ŠIUOS VEIKSMUS (numeracija parodyta kitame puslapyje jungčių schemoje):

- ① Atjungę nuo maitinimo lizdo HDMI raktą, naudodami imtuvo keitiklį, prijunkite koaksialinį laidą prie antenos įvesties (A);
- ② Prijunkite mikro USB adapterio kabelį prie HDMI rakto prievado (D);
- ③ Prijunkite HDMI raktą prie televizoriaus HDMI įvesties (jei dėl erdvės stokos neįmanoma prijungti HDMI rakto tiesiai prie televizoriaus HDMI įvesties, naudokite pridedamą HDMI kabelį);
- ④ Prijunkite IR imtuvą prie HDMI rakto įvesties (B). IR imtuvas su lipduku (turi būti klijuojamas matomoje vietoje);
- ⑤ Prijunkite USB kabelio adapterį prie USB maitinimo šaltinio. Įdėkite baterijas (pridedamas) į nuotolinio valdymo pultą.

PRIJUNGIMAS PRIE TELEVIZORIAUS IR ANTENOS

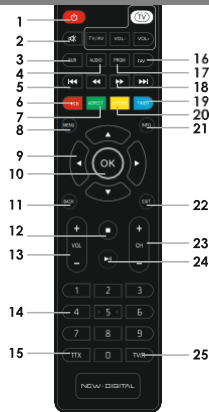
Norėdami prijungti, vadovaukitės šia schema:



NUOTOLINIO VALDYMO PULTO (RCU) APRAŠYMAS

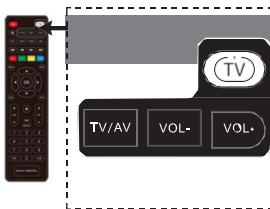
1. **POWER:** Įjungia/palieka budėjimo režimą imtuvo
2. **MUTE:** Nutildo imtuvo garso išvestį.
3. **SUB:** Rodo galimų subtitrų kalbų sąrašą, laikinai pakeičia subtitrų nustatymą pagrindiniame meniu.
4. **AUDIO:** Rodo galimą audio tipą ar kalbos sąrašą, laikinas pagrindinio meniu garso nustatymo nepaisymas.
5. **◀◀** Peršoka į ankstesnį grojaraščio elementą.
▶▶ Peršoka prie kito grojaraščio elemento.
6. **USB:** Prieiga prie multimedijos meniu.
7. **ASPECT:** Pakeičia formato režimus: 4:3, 16:9 ir į automatinį.
8. **MENU:** Atidaro pagrindinį meniu, meniu grįžta vienu žingsniu atgal.
9. **▲▼** Meniu išjungtas: pakeičia kanalą į ankstesnį/kitą
 Meniu įjungtas: žymeklį perkelia aukštyn/žemyn.
◀▶ Meniu išjungtas: padidina/sumažina garso lygį
 Meniu įjungtas: pakeičia konkrečius meniu nustatymus.
10. **OK:** Rodo dabartinį kanalų sąrašą. Patvirtinami meniu elementai.
11. **BACK.** Grįžta į anksčiau žiūrėtą programą.
12. **■** Atkūrimo sustabdymas.

13. **V+/V-** Padidina/sumažina garso lygį.
14. **0~9:** Kanalo pasirinkimas arba vertės įvestis.
15. **TTX:** Rodo teletekstą OSD (ekrane).
16. **FAV:** Prieiga prie mėgstamiausių programų sąrašo.
17. **PRGM.** Prieiga prie programos vadovo.
18. **◀◀** Greitas atsukimas atgal
▶▶ Greitas persukimas į priekį
19. **TIMER:** Rodo laikmačio meniu arba nustato laikmatį
20. **V-FORMAT:** Keičia vaizdo raišką
 Režimai: nuo 720p iki 1080i ir 1080p.
21. **INFO:** Rodo dabartinio kanalo informaciją
 Paspauskite du kartus, jei norite gauti programos ir techninę informaciją.
22. **EXIT:** Išeina iš meniu arba antrinio meniu.
23. **CH+/CH-:** Mygtukai, skirti programos keitimui/perjungimui.
24. **▶** Pradedą arba sustabdo atkūrimą iš pasirinkto failo
25. **TV/RADIO:** Perjungia TV arba RADIO režimą.



LT

KLAVIŠŲ PROGRAMAVIMAS



STB nuotolinio valdymo pultas (RCU) turi 4 įsimenančius mygtukus, kiekvieną mygtuką galima užprogramuoti atitinkamai televizoriaus nuotolinio valdymo funkcijai.

1. Paspauskite „TV“ mygtuką, laikykite nuspaudę ilgiau nei penkias sekundes, kol užsidegs RED instrukcijų lemputė.
2. Nukreipkite TV RCU į STB RCU priekį ir paspauskite bet kurį STB RCU įsimenantį mygtuką, tada STB RCU indikatorius lemputė pradeda lėtai mirksėti.
3. Tada paspauskite atitinkamą TV RCU mygtuką, STB RCU indikatorius lemputė greitai mirksi, tai rodo, kad STB RC sėkmingai priėmė signalą iš TV RCU.
4. Pakartokite 2 - 3 žingsnius, kad nustatytumėte kitus įsimenamus mygtukus STB RCU.
5. Spauskite maitinimo mygtuką (1), kol „TV“ mygtuko instrukcijų lemputė užges.

PIRMAS ĮDIEGIMAS

Installation Guide

OSD Language < English >
Country Italy
Channel Search

Įdėkite baterijas į nuotolinio valdymo pultą, sutvarkykite būtiną jungtis ir prijunkite įrenginį prie maitinimo tinklo. Prijungta televizoriaus antena pagal prietaiso indikatorius turėtų garantuoti, kad minimalus signalo stiprumas būtų ne mažesnis kaip 60%, o signalo kokybė - ne mažiau kaip 80%. Norėdami gauti išsamesnės informacijos, patikrinkite visą vartotojo vadovą. Jei įrenginį naudojate pirmą kartą arba atstatę gamyklinius nustatymus, tinkamai prijungus įrenginį, televizoriaus ekrane pasirodys diegimo vadovas. Atlikite šiuos veiksmus naudodami nuotolinio valdymo pultą: pasirinkite kalbą, pasirinkite gyvenamąją šalį, toliau pasirinkite kanalų paiešką ir paspauskite OK. Įrenginys pradės ieškoti galimų TV programų ir išsaugos sąrašą atmintyje, kai bus rastos. Norėdami gauti išsamų funkcijos aprašymą, perskaitykite visą vartotojo vadovą. Norėdami atkurti gamyklinius nustatymus, naudokite slaptažodį 000000. Pagrindinis atrakinimo slaptažodis yra 888888.

Gamintojas pasilieka teisę be išankstinio įspėjimo keisti konfigūraciją, techninius ar kitus parametrus.

HDMI®
HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

Terminai HDMI, HDMI High-Definition Multimedia Interface ir HDMI Logo yra HDMI Licensing Administrator, Inc. prekės ženklai arba registruoti prekių ženklai.

Dolby Audio

Pagaminta pagal „Dolby Laboratories“ licenciją. Dolby ir dvigubos D simbolis yra „Dolby Laboratories“ prekės ženklai.

www.newdigital.it



NEW · DIGITAL